

# ULTREYA

BẢN TIN

Tháng 12 năm 2011

PHONG TRÀO CURSILLO - NGÀNH VIỆT NAM - GIÁO PHẬN SAN JOSE, CALIFORNIA



Mừng Chúa Giáng Sinh

## VĂN PHÒNG ĐIỀU HÀNH

### ĐỊA CHỈ LIÊN LẠC:

2586 Greenrock Rd., Milpitas, CA 95035

#### **LINH HƯƠNG**

Lm. Phaolô Phan Quang Cường

408-362-9958

#### **TRƯỞNG NGÀNH VIỆT-NAM SAN JOSE**

Joseph Huỳnh Quốc Thu

408-946-1910

#### **PHÓ TRƯỞNG NGÀNH VNSJ**

Giuse Nguyễn Văn Kính

408-926-6975

#### **THƯ KÝ**

Maria Goretti Nguyễn Thùy Anh

408-209-5508

#### **THỦ QUÝ**

Gioan Vũ Duy Đạt & Maria Vũ Thùy Linh

408-578-3907

#### **KHỐ TIỀN**

Jerome Việt Hải

408-873-8530

#### **KHỐ BA NGÀY**

Dom. Hoàng Bá Ngân

408-934-0843

#### **KHỐ HẬU**

Giuse Nguyễn Văn Thẩm

408-269-7178

#### **KHỐ TRUYỀN THÔNG**

Joseph Đào Tiến

408-386-5696

#### **TRANG NHÀ**

<http://www.viet-cursillo.com/index.htm>

Dom. Savio Nguyễn Trần Duy

408-223-9373

## TRƯỜNG LÃNH ĐẠO

#### **TRƯỞNG TRƯỜNG LÃNH ĐẠO**

Joseph Trần Thái Hoàng

408-532-0548

#### **PHỤ TẢ TRƯỞNG LÃNH ĐẠO**

Maria Nguyễn Thị Mai

408-460-7946

#### **PHỤ TẢ TÀI LIỆU**

Micae Phan Vũ Hải Âu

510-468-9174

#### **PHỤ TẢ KẾ HOẠCH**

Joseph Vũ Quốc Linh

408-569-7581

## **Mục Lục**

❖ Chia sẻ Tin Mừng	tr. 01
□ Thư Linh Hướng Phong Trào	05
□ Thư Trưởng Ngành VNSJ	07
□ Hình Ảnh Lễ Nhậm Chức Tân Linh Hướng và DH Ultreya	09
□ Lịch Sinh Hoạt Năm 2012	13
□ Chủ Đề Sinh Hoạt Năm 2012	15
□ Thư Tin PT Cursillo Toàn Quốc	16
□ Điều Căn Bản Để Trở Nên Kitô Hữu Đích Thực	18
□ Tóm Lược Năm Tài Chánh 2011—DH Cursillo Toàn Quốc	22
□ Quà Giáng Sinh Cho Bạn của Chúa	27
□ Quà Sinh Nhật Dâng Chúa	31
□ Tình Trạng Trống Rỗng Tâm Linh của Thế Giới Tây Âu	34
□ Khóa Ba Ngày Có Gì Lạ ?	39
□ Thông Báo Ngày Truyền Thống	42
□ Trang Thơ	44
□ Danh Sách Đón Niên Liếm	45
□ Tủ Sách Phong Trào	48



## LEÃ CHUA GI ANH SI NH

### I. TẤM BÁNH LỜI CHÚA (Mt 1, 1-25)

*Sách gia phả của Chúa Giêsu Kitô, con vua Đavít, con của Abraham. Abraham sinh Isaac; Isaac sinh Giacóp; Giacóp sinh Giuđa ; Phares sinh (bởi bà Tamar) và các anh em người. Giuđa sinh Phares và Zara Esrom; Esrom sinh Aram; Aram sinh Aminadab; Aminadab sinh Naasson; Naasson sinh Salmon; Salmon sinh Booz do bà Rahab; Booz sinh Giobed do bà Rút. Giobed sinh Giê-sê; Giê-sê sinh vua Đavít.*

*Đavít sinh Salomon do bà vợ của Uriah; Salomon sinh Roboam; Roboam sinh Abia; Abia sinh Asa; Asa sinh Giosaphát; Giosaphát sinh Gioram; Gioram sinh Ozia; Ozia sinh Gioatham; Gioatham sinh Achaz; Achaz sinh Ezekia; Ezekia sinh Manasse; Manasse sinh Amos; Amos sinh Giosia; Giosia sinh Giêconia và các em trong thời lưu đày ở Babylon.*

*Sau thời lưu đày ở Babylon, Giêconia sinh Salathiel; Salathiel sinh Zorababel; Zorababel sinh Abiud; Abiud sinh Eliakim; Eliakim sinh Azor; Azor sinh Sađoc; Sađoc sinh Akim; Akim sinh Eliud; Eliud sinh Eleazar; Eleazar sinh Mathan; Mathan sinh Giacóp; Giacóp sinh Giuse, là bạn của Maria, mẹ của Chúa Giêsu gọi là Đức Kitô.*

*Vậy, từ Abraham đến Đavít có tất cả mười bốn đời, từ Đavít đến cuộc lưu đày ở Babylon có mười bốn đời, và từ cuộc lưu đày ở Babylon cho đến Chúa Kitô có mười bốn đời.*

*Chúa Kitô giáng sinh trong hoàn cảnh sau đây: Mẹ Người là Maria đính hôn với Giuse, trước khi về chung sống*

với nhau, bà đã thụ thai bởi phép Chúa Thánh Thần. Giuse, bạn của bà là người công chính, không muốn tố cáo bà, nên định tâm lia bỏ bà cách kín đáo. Nhưng đang khi định tâm như vậy, thì thiên thần hiện đến cùng ông trong giấc mơ và bảo:

"Hỡi Giuse con vua Đavít, đừng ngại nhận Maria về nhà làm bạn mình, vì Maria mang thai là bởi phép Chúa Thánh Thần; bà sẽ hạ sinh một con trai mà ông đặt tên là Giêsu, vì chính Người sẽ cứu dân mình khỏi tội". Tất cả sự kiện này đã được thực hiện để làm trọn lời Chúa dùng miệng tiên tri phán xưa rằng: "Này đây một trinh nữ sẽ thụ thai, hạ sinh một con trai, người ta sẽ gọi tên con trẻ là Emmanuel, nghĩa là Thiên Chúa-ở-cùng-chúng-ta".

Khi tỉnh dậy, Giuse đã thực hiện như lời thiên thần Chúa truyền. Ông tiếp nhận bạn mình, nhưng không ăn ở với nhau, cho đến khi Maria sinh con trai đầu lòng, thì Giuse đặt tên con trẻ là Giêsu

## II. TẤM BÁNH CHIA SẺ

Mỗi dịp Noel, tôi thường đứng trước máng cỏ, nhìn ngắm Đức Giê su bé thơ và hỏi xem Người muốn nhắn gửi điều gì nhân ngày lễ Giáng sinh trong tình hình xã hội hiện tại. Năm nay, khi nhìn ngắm Người rét run giữa mùa đông lạnh giá, tôi chợt thấy tái hiện cảnh những đồng bào nạn nhân bão lụt trong năm qua. Và tôi nghe tiếng Người mời gọi "CHIA SẺ"

Chia sẻ không phải là bố thí, cũng không phải là ban ơn. Bố thí và ban ơn là đứng từ trên cao ban xuống và chỉ cho những gì dư thừa. Chia sẻ là đứng ngang hàng và cho đi những gì chính bản thân cần thiết. Hiểu như thế, Đức Giê su chính là mẫu gương chia sẻ. Đức Giê su là Thiên Chúa, Người có thể ngự trên trời, dùng quyền năng mà cứu độ nhân loại. Nhưng vì muốn chia sẻ với nhân loại, nên Người đã xuống thế làm người để ở với nhân loại. Sự chia sẻ của Người đạt đến tột đỉnh vì Người không chỉ chia sẻ một phần nhưng đã tặng ban

tất cả bản thân cho nhân loại. Vì muốn chia sẻ, Người đã tự huỷ mình khỏi thân phận Thiên Chúa. Vì muốn chia sẻ, Người đã không ngần ngại chọn xuống chỗ bé nhỏ rốt cùng của thân phận con người. Vì muốn chia sẻ, nên Người đã tự nguyện nếm cảm hết những đau khổ mà con người có thể gặp. Ta đau khổ vì cảnh nghèo ư? Chính Người cùng chia sẻ với ta cảnh khó nghèo, đói khát, lạnh lẽo. Ta đã chịu nhiều đau khổ ư? Chính Người chia sẻ với ta trong những thất bại, bị phản bội, bị hành hạ và chết cô đơn nhục nhã. Người chia sẻ với mọi người dù ở những hoàn cảnh khốn cùng, khắc nghiệt nhất của cuộc sống.

Nằm trong hang đá nghèo hèn, với bầy chiên bò, giữa đêm đông giá rét, Đức Giê su trở nên một lời mời gọi chia sẻ. Giờ đây, Người chỉ là một em bé sơ sinh yếu ớt cần đến sự giúp đỡ của ta. Đêm đông lạnh lẽo, Người cần cả đến hơi thở của con bò để sưởi ấm tấm thân. Khi trốn sang Ai cập, Người cần nhờ con lừa chở đi. Khi còn thơ bé, Người cần bàn tay săn sóc nâng niu của Đức Mẹ và thánh Giu se. Khi đi rao giảng, Người cần có bạn bè giúp đỡ. Khi cầu nguyện trong vườn Cây Dầu, Người bộc bạch nỗi buồn mong được các môn đệ an ủi. Khi vắc thánh giá, Người yếu nhược phải nhờ đến ông Simon giúp sức. Người hoá thân làm một con người yếu ớt nhất, túng thiếu nhất, khốn cùng nhất, đau khổ nhất, để mời gọi ta biết mở rộng tâm hồn chia sẻ. Người sẵn sàng đón nhận sự giúp đỡ, dù rất bé nhỏ, kể cả của súc vật, để mời gọi ta quảng đại.

Hôm nay, lời mời gọi chia sẻ ấy vẫn vang lên rất thiết tha, rất khẩn cấp. Đức Giê su vẫn đang lên tiếng kêu cứu qua những trẻ em mồ côi, không nơi nương tựa, không những không được chăm sóc, không có cơ hội đến trường, mà còn bị hắt hủi, bị lạm dụng, bị xâm hại. Đức Giê su vẫn đang âm thầm nhẫn nhục trong số phận hẩm hiu của những người bị

quên lãng. Đức Giê su vẫn đang oằn vai gánh nặng trong kiếp lầm than của những người nghèo nàn, vất vả vật lộn với cuộc sống. Đức Giê su vẫn đang quần quai trong những tấm thân gầy mòn bị cơn bệnh nan y gặm nhấm. Đức Giê su vẫn đang tức tưởi trong những người thất bại, không tìm thấy tia sáng hy vọng cho tương lai.

Trong năm nay, nhiều thiên tai trên thế giới đang làm xuất hiện những khuôn mặt mới của Đức Giê su với những lời kêu cứu khẩn cấp. Đây Đức Giê su bé thơ với khuôn mặt tái xanh vì đói vì lạnh. Kia Đức Giê su bị đóng đinh vào mái nhà chết chìm dưới dòng nước lũ. Đó Đức Giê su hốt hoảng nhìn những người thân yêu bị dòng nước oan nghiệt cuốn đi. Tất cả là một hang đá Bê lem, trong đó Đức Giê su đang cất lời mời gọi chia sẻ.

Hãy mở rộng tâm hồn để chia sẻ, Vì khi mở rộng tâm hồn chia sẻ, ta đón nhận ơn Chúa. Chính khi mở rộng tâm hồn để chia sẻ, ta đáp lại lời mời gọi của Đức Giê su bé thơ trong hang đá Bê lem.

Lạy Chúa Giêsu bé thơ, xin dạy con biết sống trọn vẹn mẫu nhiệm giáng sinh bằng mở lòng ra chia sẻ với mọi người.

**TGM. GIUSE NGÒ QUANG KIỆT**





## Thầy Linh Hướng Phong Trào

---

*“ Vì Con Người đến để tìm và cứu những gì đã mất “ (Luca 19,10)*







## Thư Chị Tích Phong Trao

**“Hãy tỉnh thức và cầu nguyện , kéo sa trước cám dỗ” ( Mc 14,38 )**

*Quý Anh Chị Cursillistas thân mến,*

Cảnh vườn Cây Dầu xưa tối thứ năm tuần Thánh có thể tả lại vắn tắt thế này : Chúa Giêsu đến đó cầu nguyện một mình. Người biết trước những gì đau đớn nhất, nhục nhã nhất đang đợi Người. Người sao xuyên , đau buồn, đến nỗi mồ hôi pha máu đổ ra. Tỉnh tự nhiên, Người muốn tránh cuộc tử nạn. Nhưng Người khiêm nhường, xin vâng ý Chúa Cha. Chúa Cha muốn Người dâng chính mình làm của lễ trong đờn đau để đền tội cho nhân loại, nhưng Chúa Giêsu, Thầy Chí Thánh của chúng ta, lại thấy các môn đệ Người đang bị các cơn cám dỗ vây chặt , như cám dỗ về chủ quan, cám dỗ về ý lại, cám dỗ về kiêu căng, cám dỗ về tham vọng, cám dỗ về biếng nhác, cám dỗ về trốn tránh bốn phận trung thành. Thầy càng thêm lo buồn. Thầy tha thiết khuyên chúng ta ” Hãy tỉnh thức và cầu nguyện, kéo sa trước cám dỗ “ ( Mc 14,38 ). Kết quả là khi Thầy bị bắt , các môn đệ đã bỏ Thầy, chạy trốn, thậm chí , người đứng đầu nhóm còn chối Thầy ba lần.

... Nghĩ thế, mà tôi sợ cho chính tôi và cho tất cả chúng ta , những người mà chính Thầy đã chọn như một ơn gọi , để trở thành những người lãnh đạo Kitô hữu trong Phong Trao....

Thưa quý anh chị, Chúa Giêsu, cũng như các môn đệ của Ngài cũng có lúc sợ hãi, Ngài biết những đau khổ Ngài phải đi qua, nhưng niềm tin của Ngài nơi Thiên Chúa vượt thắng mọi sợ hãi, Ngài sẵn sàng nộp mình để bị tra tấn, chịu đau đớn và chết trên thập giá, để vâng theo ý Cha và để cứu chuộc mọi tội lỗi của chúng ta , và sẽ được sống lại vinh hiển cùng Thiên Chúa Cha. Nhưng cho đến ngày nay, vẫn còn nhiều người tự hỏi không biết thật sự có Thiên Chúa không ?

Xin quý anh chị hãy cùng với tôi, chúng ta hãy đơn sơ , thành thật, khiêm tốn , xin Chúa giúp và cùng với Chúa, cùng với Thầy Chí Thánh , chúng ta kiên trì sống khiêm tốn trong tinh thần Tỉnh thức và cầu nguyện trong Mùa Chay năm nay, khi tỉnh thức và cầu nguyện , chúng

*ta sẽ cảm nghiệm thấy một Chúa Cứu thế đang mời gọi chúng ta tìm cách sống hiệp nhất và yêu thương nhau trong Phong Trào như lời Thầy đã truyền dạy, khi tỉnh thức và cầu nguyện, chúng ta sẽ hiểu tương lai sau cùng của chúng ta sẽ rất sáng lạn, đầy bình an..đầy hạnh phúc.*

*Quý anh chị thân mến, **Chúa sẽ đến,..** nhưng ta không chắc gặp được Người, vì Người đến rất bất ngờ và rất âm thầm , muốn gặp được Chúa anh chị em chúng ta phải tỉnh thức, tỉnh thức không phải là việc dễ dàng tự sức ta sẽ khó mà tỉnh thức, nên ta phải tha thiết cầu nguyện xin ơn Chúa trợ giúp. Có ơn Chúa thúc đẩy, ta mới có thể dứt bỏ con đường tội lỗi xưa cũ, có ơn Chúa soi sáng , ta mới đủ tinh táo nhận ra dung mạo đích thực của Chúa Giêsu, Thầy Chí Thánh của chúng ta, có ơn Chúa trợ giúp , ta mới đủ hăng hái ra đi phục vụ trong quên mình.*

*Câu xin cho chúng ta đừng bao giờ quên ý nghĩ thật sự của phục sinh - một lý do duy nhất tại sao Chúa Giesu được sinh ra , vào giữa chúng ta và làm người , để tất cả chúng ta được cứu rỗi và một ngày nào đó được sống trong vương quốc của Thiên Chúa.*

*Lạy Thầy Chí Thánh, ngày Thầy đến như vị Thẩm Phán , vũ trụ này sẽ xáo trộn sâu xa, nhưng xáo trộn kinh khủng nhất lại chính là xáo trộn trong cõi lòng, xin cho chúng con biết “ Tỉnh Thức và Cầu Nguyện “ để tâm hồn luôn sẵn sàng và thanh thoát, hầu khi Thầy đến sẽ là giây phút được mong đợi , và là một cuộc hạnh ngộ đầy hoan lạc và yêu thương. Amen !*

**JOSEPH HUỲNH QUỐC THU**  
**CHỦ TỊCH PHONG TRÀO CURSILLO VN-SJ**  
**MÙA CHAY, 2012**



## ĐẠI HỘI ULTREYA VÀ NGHI LỄ NHẬM CHÚC TÂN LINH HƯỚNG PHONG TRÀO CURSILLO, NGÀNH VIỆT-NAM, GIÁO PHẬN SAN JOSE



Thánh lễ đồng tế tại Đại hội Ultreya ngày 13-10-2011 đã diễn ra thật trang trọng và cảm động với nghi lễ nhậm chức tân linh hướng Phong Trào của cha Andrew Nguyễn Vũ.

Sau lời chia sẻ thật cảm động, cha cựu linh hướng Paul Phan Quan Cường đã trao áo lễ linh hướng cho cha Andrew Nguyễn Vũ với một tràng vỗ tay vang dội chào mừng của anh chị em cursillistas.

Anh chủ tịch PT đã xúc động bày tỏ lòng biết ơn và ngỏ lời tạm biệt cha cựu linh hướng Phaolô. Giây phút trao bằng ghi ơn cho cha cựu linh hướng với những giọt lệ long lanh làm cho bầu khí đại hội có một thoáng gì yên lặng trong cảm xúc khi nhớ lại gần 8 năm qua cha cựu linh hướng đã cùng chia sẻ buồn vui và sát cánh với anh chị em cursillista trong mọi sinh hoạt, thăng trầm của phong trào cursillo San Jose...

Về phần mình, cha tân linh hướng Andrew vâng lời Bề Trên lãnh nhận trọng trách với một phong thái trẻ trung, nhiệt huyết và đầy hi vọng hứa hẹn một tương lai dân thân mới, hăng say mới cho PT cursillo San Jose.



*Cha cựu linh hướng Phaolô Phan Quang Cường trao áo linh hướng Phong Trào cho cha Andrew Nguyễn Vũ*



*Thánh lễ đồng tế trang trọng với sự hiện diện của quý cha và đặc biệt cha chánh xứ Saint Patrick Hùynh Lợi.*



*Quý chị chuẩn bị cho bữa tiệc nhẹ sau thánh lễ! Hoan hô tinh thần hăng say của quý chị và xin Thầy Chí Thánh chúc lành!*



















**PHONG TRÀO CURSILLO  
NGÀNH VIỆT NAM – GIÁO PHẬN SAN JOSE – CALIFORNIA  
LỊCH TRÌNH SINH HOẠT NĂM 2012**

THÁNG	NGÀY	GIỜ	ĐỊA ĐIỂM	SINH HOẠT
Tháng 1	6 – 8 ( TS-CN )	4:30 PM – 3:00 PM	St. Clare Retreat Center	Tĩnh Tâm
	29 Chúa Nhật	6:00 – 10:00 PM	Nhà Hàng Dynasty	Truyền Thống
Tháng 2	19 Chúa Nhật	12:30 PM – 3:30 PM		Ultreya
	26 Chúa Nhật	7:15 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	TLD
Tháng 3	18 Chúa Nhật	12:30 PM – 3:30 PM		Ultreya
	25 Chúa Nhật	7:15 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	TLD
Tháng 4	15 Chúa Nhật	12:30 PM – 3:30 PM		Ultreya
	29 Chúa Nhật	7:15 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	TLD
Tháng 5	20 Chúa Nhật	12:30 PM – 3:30 PM		Ultreya
	27 Chúa Nhật	7:15 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	TLD
Tháng 6	17 Chúa Nhật	9:30 AM – 12:30PM		Họp LTN / TN
	24 Chúa Nhật	6:45 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	Tĩnh Huấn 1

Tháng 7	1	Chúa Nhật	6:45 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	Tỉnh Huấn 2
	8	Chúa Nhật	6:45 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	Tỉnh Huấn 3
	15	Chúa Nhật	6:45 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	Tỉnh Huấn 4
	22	Chúa Nhật	6:45 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	Tỉnh Huấn 5
	29	Chúa Nhật	6:45 PM - 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	Tỉnh Huấn 6

Tháng 8					
	5	Chúa Nhật	6:45 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	Tỉnh Huấn 7
	12	Chúa Nhật	6:45 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	Tỉnh Huấn 8
	16	Thứ Năm	10 : 00 AM	Camp St. Francis (16-19)	Khóa Nam
	23	Thứ Năm	10 : 00 AM	Camp St. Francis (23-26)	Khóa Nữ

Tháng 9	9	Chúa Nhật	12:00 N – 4:00 PM		Ultraya / ĐKS
	23	Chúa Nhật	7:15 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	THL / Đúc Kết

Tháng 10	21	Chúa Nhật	12:30 PM – 3:30 PM		Ultraya
	28	Chúa Nhật	7:15 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	TLD

Tháng 11	18	Chúa Nhật	12:30 PM – 3:30 PM		Ultraya
	25	Chúa Nhật	7:15 PM – 9:30 PM	Hội Trường St. Patrick	TLD

Tháng 12	16	Chúa Nhật	12:30 PM – 3:30 PM		Ultraya
----------	----	-----------	--------------------	--	---------



## CHỦ ĐỀ SINH HOẠT NĂM 2012

<b><u>ULTREYA:</u></b>		<b><u>TRƯỜNG LÃNH ĐẠO:</u></b>
<i>Tháng 1</i>	Ngày Truyền Thống	Tĩnh Tâm St. Claire : Sống Chứng Nhân Tin Mừng
<i>Tháng 2</i>	Lời Mời Gọi Làm Tông Đồ	Làm Thế Nào Để Xây Dựng Một Trường Lãnh Đạo Hữu Hiệu
<i>Tháng 3</i>	Vai Trò Người Bảo Trợ	Lãnh Đạo Cursillo: Một Ôn Gọi từ Thiên Chúa
<i>Tháng 4</i>	Phục Sinh: Niềm Hy Vọng	Bản Điều Lệ The Articles of Operations
<i>Tháng 5</i>	Lòng Khiêm Nhường của Đức Trinh Nữ Maria	Lịch Sự Phong Trào Cursillo
<i>Tháng 6</i>	Họp LTN/TN	Khai Mạc Tám Tuần Tĩnh Huấn
<i>Tháng 7</i>	Tĩnh Huấn	Tĩnh Huấn
<i>Tháng 8</i>	Tĩnh Huấn	Tĩnh Huấn
<i>Tháng 9</i>	Đón Tân Cursillistas K.42&43	Đúc Kết Hai Khóa Cuối Tuần
<i>Tháng 10</i>	Người Tông Đồ với Chuỗi Mân Côi	Mục Đích Của Phong Trào
<i>Tháng 11</i>	Biết Ôn và Tạ Ôn	Khai Triển Tâm Tượng của Chúa Kitô trong vai trò LD Cursillo
<i>Tháng 12</i>	Tình Yêu Thiên Chúa	Không có sinh hoạt TLĐ





**The Cursillo® Movement**

National Cursillo® Center • P.O. Box 799 • Jarrell, TX 76537 • 512-746-2020 • Fax 512-746-2030 • www.natl-cursillo.org

## **THƯ TÍN PT CURSILLO TOÀN QUỐC**

**Tháng 12, 2011**

Các Anh Chị Em Trong Chúa Kitô:

Khi chúng ta tiếp tục cuộc hành trình của chúng ta về Thành Thánh Giêrusalem trên trời, lịch sử nhắc nhở chúng ta về số phận của nhân loại để chờ đợi và cảnh giác; nằm trong khoảng cách của thời gian, mà chính khoảng cách thời gian có ý nghĩa bao gồm cuộc hội ngộ giữa nhân loại và Thiên Chúa. Tôi tin rằng chính Thiên Chúa không có nhu cầu cho thời gian, nhưng Chúa đã tạo ra thời gian ngay lúc Chúa tạo dựng nhân loại để tạo thuận lợi được gặp Chúa vào một thời gian nào đó; vào thời điểm đặc biệt đó khi chúng ta khám phá ra Chúa trong Khóa Cursillo Cuối Tuần của chúng ta. Cuộc gặp gỡ với con người phàm, dù sao đi nữa, xảy ra vào một thời điểm được xác định rõ rệt, và mỗi người chúng ta chuẩn bị cho mình hàng ngày cho thời điểm gần kề như với Chúa Kitô hầu có khả năng sống Ngày Thứ Tư của chúng ta, lúc nào cũng ý thức mình đang thăng tiến trong Ân Sủng. Một sự chu toàn đời sống tâm linh tăng cường niềm xác tín của chúng ta (sùng đạo) gặp gỡ Chúa Kitô; để thực hiện những quyết định phù hợp với Đạo Chúa (học đạo) hầu chúng ta gặp gỡ chính mình để có thể giúp chúng ta mặc lấy tâm thức của Chúa Kitô; sự kiên trì của chúng ta (hành động) trong việc gặp gỡ tha nhân trong môi trường Thiên Chúa đặt để cho chúng ta. Chúng ta sống và hướng tới thời điểm đó, đầy lòng tin, cậy, mến, tập trung tâm trí của chúng ta về những gì sẽ tới...

Như vậy, PT Cursillo thật quý hóa biết bao và lần này chúng ta có thể sống với những gì đối với chúng ta là kho tàng quý báu nhất trên thế gian này: đó là lòng ước ao nhìn thấy Thiên Chúa. Bởi vì thời gian có nghĩa là đánh thức, tăng cường và làm đậm đà lòng chúng ta khao khát gặp gỡ Chúa càng thường xuyên như Ân Sủng của Chúa ban cho chúng ta. Chúng ta càng gần gũi Chúa

Giêsu Kitô, thì đối với chúng ta hình như thấy bị cách biệt khỏi Chúa thậm chí còn xa hơn bao giờ hết. Cuộc gặp gỡ Chúa Kitô càng nhanh thì những năm tháng xem ra kéo lê thê càng không ngại ngốt. Thời gian làm cho chúng ta khiêm nhường và ăn năn trước mặt Thiên Chúa. Trước hết Chúa thanh tẩy lòng nhiệt tình quá mãnh liệt của chúng ta, rồi dần dần Chúa mang chúng ta trở lại những gì là nền tảng để trở nên Kitô hữu đích thực; cụ thể là, tâm hồn đam mê (sùng đạo) nhưng tâm trí bình an (học đạo) chờ đợi Chúa là Đấng mà chúng ta yêu mến hầu chúng ta có thể yêu thương anh chị em của chúng ta, và chính chúng ta nữa (hành đạo) và là Đấng chờ đợi chúng ta thậm chí còn lâu hơn chúng ta chờ đợi Chúa.

Thiên Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần vượt lên trên thời gian, cũng hơn cả sự chờ đợi của chúng ta, cũng giống như Thiên Chúa hơn cả chiếc kiềng 3 chân của chúng ta nữa: đó là Sùng Đạo, Học Đạo và Hành Đạo, tất cả được chia sẻ nhờ phương tiện Tình Bạn hữu hiệu nhưt trong Hội Nhóm Nhỏ và trong cộng đồng rộng lớn hơn mà chúng ta gọi là Ultreya. Tuy nhiên, Thiên Chúa cư ngụ trong môi trường mà Chúa ban cho chúng ta cho đến khi, với sự trở lại của Chúa Kitô, thời gian này sẽ đi vào miền vĩnh cửu. Và Chúa Kitô sẽ đến, khi nào Chúa muốn, như Chúa muốn và ở đâu Chúa muốn. Vì vậy, như Thánh Mathêu (25:13) tường thuật như sau: chúng ta “phải tỉnh thức, bởi vì bạn không biết ngày, giờ nào”, tỉnh thức và luôn biết rằng mình đang thẳng tiến trong Ân Sủng Chúa hầu có thể trở nên một Chúa Kitô sống động, bình thường và hiện hữu cho tất cả, cho đến khi Chúa chúng ta lại đến trong vinh quang, đó là Chúa Giêsu Kitô là Vua và là Đấng Cứu Độ.

De Colores!

**VICTOR LUGO**  
**GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH PT CURSILLO TOÀN QUỐC**

# ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC

*Eduardo Bonnin và Francisco Forteza*

## 1. KHÓ KHĂN TRONG VIỆC ĐỊNH NGHĨA ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC?

Do bản chất đơn giản triệt để của ý tưởng này nên rất khó khăn, nếu không phải là vô phương, trong việc xác định và mô tả sự kiện này, nhưng có lẽ còn khó khăn hơn nhiều trong việc cập nhật bởi vì Chúa Kitô trở thành một con người phạm. Chúa đã chứng minh một cách rõ ràng với cuộc sống của mình. Chúa đã khẳng định với cái chết của mình và Chúa đã xác nhận với sự phục sinh của mình, và do đó Chúa Kitô đã làm sáng tỏ thông điệp của Thiên Chúa Cha khá rõ ràng để tất cả mọi người của mọi thời đại biết rằng Thiên Chúa Cha yêu thương tất cả chúng ta trong Chúa Kitô. Đây là thực tại làm nền tảng cho mọi thực tại khác.

## 2. ĐƯỢC BÀY TỎ QUA CHÚNG NHÂN

So sánh với những gì mà thực tại này muốn diễn tả khi con người tin và sống thực tại ấy, tất cả các thực tại khác mờ dần và trở nên tương đối. Và, nếu thực tại này trở thành một sức mạnh trong cuộc sống hàng ngày của chúng ta, và được phép cai quản cuộc sống, và trở thành nguyên tắc hướng dẫn, thì tất cả các thực tại khác sẽ không chỉ đơn thuần là phai mờ khi so sánh, mà còn được sắp đặt ưu tiên theo thứ tự giá trị thực của chúng. Sau đó, những giá trị mà con người quý trọng, được ưa chuộng từ một quan điểm luôn luôn mới mẻ, đó là quan điểm rao truyền Phúc Âm, sẽ trở thành có ý nghĩa, và do đó chúng ta sẽ dần dần có được một cái nhìn nhất quán tươi mát về cuộc sống và sự việc, cống hiến cho cuộc đời chúng ta sự nhiệt tình, sức sống và sự hứng khởi, sẽ làm cho chúng ta thấy sự việc như chúng ta có thể cho rằng Thiên Chúa nhìn những sự việc ấy. Điều này có nghĩa là chúng ta học cách tính toán và đánh giá những thành công và thất bại chúng ta thấy trong cuộc sống của chúng ta, sử dụng một cái cân không bao giờ dao động; cái cân sẽ được sử dụng trong Ngày Phán Xét.

## 3. CUỘC ĐỜI PHẢI ĐƯỢC SỐNG

Cuộc đời phải được sống, người ta không thể đứng yên, bạn hoặc phải tiến về phía trước hoặc chạy trốn cuộc sống. Cuộc sống như dòng nước chảy trong một thế giới hay thay đổi. Mọi thứ thay đổi, mọi sự, các tư tưởng, các biến cố, các cấu trúc, mọi người, nam và nữ. Chỉ có NHỮNG ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC thì luôn luôn có lực hấp dẫn của những gì là đơn giản. Đó là hạt giống tốt và hiệu quả khi nó rơi vào đất tốt, tức tâm hồn con người, và được chấp nhận, đó là Vương Quốc Thiên Chúa, mà Chúa

Kitô trong Phúc Âm đã nói, hiện diện trong mỗi người chúng ta, được sinh ra trong tâm hồn chúng ta.

Tất cả lầm lỗi và những sai sót của các Kitô hữu mọi thời đại luôn luôn được gây nên bởi sự bướng bỉnh cứ muốn có Vương Quốc Thiên Chúa một nơi nào khác thay vì ngay trong con người chúng ta, nơi đây mới là thực sự, - một quyết định bướng bỉnh lại thường được huấn lệnh.

Nếu đây là trường hợp, khi chúng ta đã cố gắng một cách vô ích để xác định vị trí và tìm kiếm Vương Quốc Thiên Chúa ở nơi khác, thì kẻ bị lạc lối luôn luôn là người mà những công việc đạo đức không bao gồm nền tảng thiết yếu của con người phạm. Điều này thường dẫn đến cuồng tín, thói hay răn dạy, trọng nghi thức, linh đạo độc quyền, hoặc truyền đạo hung hăng. Tất cả những nỗ lực rỗng tuếch này nhằm tìm kiếm Vương Quốc Thiên Chúa, ngoài việc gây ra hoang mang, lại có xu hướng phân cách con người bình thường và đơn sơ ra khỏi môi trường của họ. **NHỮNG ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC** chỉ có thể được nhập thể, biểu hiện, tỏ ra rõ rệt, diễn tả, truyền đạt và mở rộng thông qua con người.

#### 4. CON NGƯỜI PHẠM LÀ PHƯƠNG TIỆN ĐỂ DIỄN TẢ ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC

Thật khá rõ ràng điều mà Thiên Chúa mong muốn nơi con người là sự phản ứng mật thiết từng cá nhân đối với tình yêu của Chúa, bởi vì Chúa biết rất rõ cách tốt nhất để tiếp cận con người, cả nam lẫn nữ là phải nhờ những người nam và nữ khác.

Khi người phái nam hay phái nữ, ý thức về phẩm giá của mình như là những con người được cứu độ, quyết định đặt Phúc Âm vào trung tâm điểm của cuộc đời mình, cố gắng sống với quyết tâm, với niềm tin và lòng kiên trì, thì có thể nói một cách trung thực rằng họ đang chứng kiến **NHỮNG ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC**, và do đó họ trở thành một phương tiện để biểu hiện những điều ấy.

**ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC** còn hơn một lý thuyết để nghiên cứu, phân tích và do đó làm phong phú cuộc sống của ta và của tha nhân. Đây là một cuộc phiêu lưu kỳ thú để bao gồm toàn bộ cuộc sống và khi sử dụng phương tiện thích hợp, sẽ cung cấp cho cuộc sống ánh sáng và động lực cần thiết, hầu được chính xác và kiên định để sống một đời sống viên mãn.

**ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC** như đã được nói rồi, không thể được định nghĩa hoặc mô tả từ bên ngoài. Nếu không được sống, những điều căn bản ấy không thể được cảm nghiệm và bày tỏ ra ngoài bằng

cách làm nhân chứng cho những điều ấy. Tuy nhiên, trong thế giới này chúng ta sẽ không có thể nắm bắt hoặc hiểu điều ấy, và huông chi có thể thi hành toàn bộ; điều này không thể thực hiện bây giờ. Tuy nhiên, ta có thể bắt đầu hiểu một số khía cạnh của điều này khi ta dám phiêu lưu sống thực sự điều này.

**5. ĐÂY LÀ ĐỘNG LỰC GIÚP TA ĐẠT ĐƯỢC NHỮNG MỤC TIÊU CỦA ĐỜI SỐNG ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC** không phải để bị phai mờ trong cách cư xử thứ yếu, được đúc sẵn, bị các ảnh hưởng bên ngoài kiểm soát, nhưng để hỗ trợ và quảng bá các mục tiêu của cuộc sống từ trong chính mình, với một niềm xác tín sắc son bắt nguồn từ đức tin, mà không bị mất ý thức về những gì có thật và đúng đắn.

Khi **ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC** được sống mà không nghi ngại, ý muốn nói, như là ơn gọi mà mọi Kitô hữu có thể cầu mong, do ân sủng của Thiên Chúa, ơn gọi này, bất chấp những khó khăn, luôn luôn bổ ích, hấp dẫn và dễ thương như một ơn gọi được mong đợi.

**ĐIỀU CĂN BẢN ĐỂ TRỞ NÊN KITÔ HỮU ĐÍCH THỰC** là trung tâm bất biến và là nền tảng lâu dài của những gì thực sự thuộc về Kitô hữu, của Chúa Kitô. Thật tuyệt vời là Chúa Kitô đã cứu chuộc chúng ta, nhưng có lẽ biến cố tuyệt hảo của ơn cứu chuộc có thể che khuất một thực tại sâu sắc đến độ có những lúc có vẻ như chúng ta không thể cảm nhận thực tại ấy với cường độ cần phải có để chiêm ngưỡng và, ít nhất, quý trọng và biết ơn thực tại ấy.

Chúa Kitô, bằng cách nhập thể trong cuộc sống chúng ta, đã cung cấp cho chúng ta động lực, định hướng, và mục tiêu để có thể sống và tận hưởng cuộc sống ấy. Bất kỳ biện pháp nào, hoặc trong bất kỳ tình huống nào, có mâu thuẫn hay không, Chúa Kitô vẫn là Đường, là sự Thật và là sự Sống. Chúa Kitô không chỉ giải quyết bất kỳ tình huống nào có thể xảy ra, nhưng cũng đảm bảo rằng cho dù có lâm vào hoàn cảnh nào đi chăng nữa, hoặc có thể xem ra phức tạp đến thế nào đi nữa, thì kết quả vẫn luôn luôn tốt đẹp và tích cực.

Bất cứ lúc nào, bất cứ nơi nào, Chúa Kitô sống động - trong con người nào sống trong Chúa nhờ ơn sủng -, như Con Đường chỉ cho phương hướng, như Chân Lý làm cho rõ nghĩa, và như Cuộc Sống là nguồn gốc của sự năng động, nghị lực, sức sống, và sức mạnh để không bỏ cuộc cho đến khi đạt được giải pháp đầy đủ, thỏa đáng và hiệu quả nhất, bởi vì những gì thuộc Kitô hữu thì luôn luôn và trong bất kỳ tình huống nào, vẫn là cực điểm của những gì có thể xảy ra. Tiêu chuẩn này đòi hỏi và là biểu hiện của thái độ cụ thể, chính xác và trung thực mà chúng ta phải có khi chúng ta cầu xin Thiên Chúa cho những điều không thể có, bởi vì chỉ có Thiên Chúa mới có thể làm cho mọi sự trở nên có thể.

## 6. ƠN GỌI CỦA MỖI KITÔ HỮU

Khi **Điều Căn Bản Để Trở Nên Kitô Hữu Đích Thực** được sống như một phong cách sống sinh động, có ý thức và hăng hái, thì những phẩm chất tốt nhất của

con người được nổi bật, và hỗ trợ trong việc giúp đỡ người đó thực hiện một quyết định riêng tư chứng tỏ người đó là một Kitô hữu; nghĩa là, để tích cực đáp ứng lời mời gọi của Chúa Kitô khi Chúa bảo: "Hãy vác thập giá và đi theo Ta." Đòi với bất cứ ai muốn theo Chúa Kitô, điều này có nghĩa là ta phải tiến bước không nao núng đến mọi hoàn cảnh phải chịu đóng đinh mà ta đang gặp hoặc sẽ gặp trong cuộc sống. Điều này có nghĩa là bất chấp trường hợp nào, đầu tiên và trước hết, ta phải là một Kitô hữu.

Khi Điều Căn Bản Để Trở Nên Kitô Hữu Đích Thực được những người hào phóng thấu hiểu, họ thường cảm thấy được kêu gọi thực hiện những điều Căn Bản Để Trở Nên Kitô Hữu Đích Thực, và họ được thúc giục vác thập giá cho người khác, nhiều người trong họ tin rằng hành động này xảy ra một cách tự nhiên.

Điều Căn Bản Để Trở Nên Kitô Hữu Đích: Quyết định này chắc chắn là tốt lành, miễn là ta không có ý định bỏ lại thập giá đằng sau. Sự kiện này sẽ là nguy hiểm, bởi vì đôi khi ta ưa thích "làm việc đạo đức" hơn là cố gắng sống tốt đẹp trong tinh thần và trong chân lý. Cách hành xử này thậm chí có thể đi quá xa, bởi vì tính nhu nhược của ta có thể xô đẩy ta đến chỗ cực đoan, như làm việc đạo đức để khỏi phải sống tử tế, lương thiện.

## 7. VÁC THẬP GIÁ CHO THA NHÂN

Vác thập giá cho người khác là một sự kiện đòi hỏi chúng ta làm như vậy với niềm tin tuyệt đối rằng điều này không được đền bù, cho nên chúng ta không bao giờ nên mong đợi được đền bù hoặc được thưởng về những gì chúng ta làm. Bất cứ khi nào có ai hy vọng sẽ nhận được ngay cả một chút xiu của long biết ơn đối với những nỗ lực của họ làm thay cho kẻ khác, thì thái độ của họ đã bị xuyên tạc rồi, và nếu điều bạn mong đợi là lời khen ngợi, và nhất là bạn trông mong điều đó, thì bạn không sớm thì muộn sẽ thất vọng và cay đắng, do đó gia tăng con số những người từng bị mệt mỏi vì làm việc thiện, làm ra vẻ họ đã tự cứu được mình khỏi rơi vào một tình trạng oán giận đau đớn và bực bội.

## 8. KHÔNG TRÁNH KHỎI GẶP GỠ CHÍNH MÌNH

Đây là lý do tại sao điều quan trọng hơn hết tất cả khi cố gắng sống cuộc phiêu lưu của Kitô hữu là cuộc gặp gỡ chính mình, với mục đích chấp nhận chính mình khi hiểu rằng chúng ta có thể trở nên khá hơn, và yêu thích đồng hành với tha nhân. Nếu không có khuynh hướng này, chúng ta có nguy cơ về mối liên hệ của chúng ta với Chúa Kitô có thể dẫn đến một chủ nghĩa thần bí phi vật chất, trong đó hành vi của chúng ta quan trọng hơn niềm xác tín của chúng ta. Chúng ta cũng có nguy cơ về mối giây liên lạc với anh chị em của chúng ta, đặc biệt với những kẻ nghèo túng nhứt, sẽ biến chúng ta thành một nhà hoạt động tự lực – là kẻ chủ trương dựa vào khả năng và nỗ lực của bản thân mà thôi - và là kẻ bắt đầu lên đường để sửa chữa thế giới, sửa chữa Giáo Hội, sửa

chữa các bí tích, sửa chữa linh mục, vv...

### 9. BA QUY TẮC HÀNH ĐỘNG THIẾT YẾU

Phong Trào Cursillo, do được hình thành cốt yếu nhằm để sống và truyền đạt Điều Căn Bản Để Trở Nên Kitô Hữu Đích Thực, cho nên cũng cam kết biểu hiện ba quy tắc thiết yếu để hành động, thay vì can thiệp vào sự sáng tạo và độc đáo của những người đã sống kinh nghiệm của một Khóa Cursillo, thì nỗ lực làm việc để mang lại một ý thức đồng nhất tại bất cứ nơi nào Thiên Chúa đã sắp đặt cho họ và để thâm nhập kiến thức hầu có thể quyết định những gì tốt nhất cho họ để sống một đời sống Kitô hữu với niềm vui và hạnh phúc, ngay cả khi họ bị khó khăn vất vả với những lời cám dỗ họ từ thị trường tong đồ thật dồi dào.

### 10. KHỞI ĐẦU VỚI CHÍNH MÌNH

Ba Quy Tắc Hành Động Thiết Yếu gồm có: Chấp nhận chính mình như là một kẻ phải hiểu rằng mình có thể trở nên khá hơn, và để đồng hành với tha nhân. Chấp nhận chính mình, cũng như chấp nhận thời gian và không gian mà Thiên Chúa đã có ý muốn cho bạn được sinh ra và sinh sống, như là một kẻ cảm tạ Chúa về những tài năng của bạn, mà khi được chú ý tới, sẽ giúp bạn chấp nhận những giới hạn của mình.

Hiểu được rằng bạn có thể trở nên khá hơn. Điều này không có nghĩa là bạn phải nỗ lực và phấn đấu bất kỳ như thế nào có thể, và phải trở nên bướng bỉnh cho đến hồi kết thúc cay đắng để trở thành tốt nhất. Có nghĩa là thay vì bạn nên luôn luôn phấn đấu để cải thiện bản thân trong mọi phương diện của khả năng bạn và tin tưởng hoàn toàn rằng Thiên Chúa thực sự có thể cho xây đến những gì xem ra đối với chúng ta không thể nào được. Một thái độ như vậy là rất quan trọng, như là nếu chúng ta dự định lên đường để gặp gỡ những người khác, bởi vì chúng ta được khuyến cáo bởi Thánh Kinh "trước tiên hãy lấy cái xà ra khỏi con mắt của chính mình" ...

Đồng hành với tha nhân. Tin Mừng, khi đó là động cơ và mục tiêu của cuộc sống mình, thì bao giờ cũng mới mẻ và thú vị, với sự tử tế và tính lạ thường có xu hướng khuếch trương và được truyền đạt. Nhưng sự khuếch trương và truyền đạt này phải khởi sự với chính mình và từ bên trong và phải được thấm sâu trong sự xác tín và niềm tin vào những điều Căn Bản Để Trở Nên Kitô Hữu Đích Thực. Nếu những hành động của bạn không phải là kết quả của niềm xác tín của bạn, thì làm thế nào những người khác sẽ tin rằng bạn tin Thiên Chúa yêu thương bạn? Điều này có nghĩa là trên hết mọi sự người ta phải luôn luôn hướng những nỗ lực để trở nên một người bạn thực sự đối với những người gần gũi nhất với chúng ta. Thật vậy, chúng ta nên xem xét rằng tiên đề, "hãy yêu người ta như chính mình", giờ đây sẽ được giải thích chính xác hơn cho chúng ta như: "là một người bạn đối với những người gần gũi với mình".



Lo lắng cho những người tại những miền đất xa xôi đang sầu khổ về mọi khó khăn, cầu nguyện cho họ, và thậm chí gửi cho họ sự giúp đỡ của chúng ta về kinh tế, tất cả đều không thể miễn trừ bạn, hay bất cứ ai, về niềm vui mà bạn có thể trao cho những người gần gũi với bạn, với thái độ lắng nghe và hiểu biết của bạn, và ngay cả với tình thương mến và dịu dàng nếu đó là vợ hoặc chồng hoặc con cái bạn ... bạn bè, hàng xóm, tất cả mọi người - Tầm nhìn và tinh thần mới của bạn bằng cách nào đó phải chạm đến tất cả mọi người.

Không cần phải nhờ các bài giảng đạo đức và của các bậc trưởng thượng, nhưng chỉ đơn giản để cho việc lành được phản ánh tự nhiên từ các hành động của bạn.

Là một Kitô hữu ngày nay, tại một thời điểm mà khoảng cách đã được rút ngắn rất nhiều, và mặc dù người ta sống xa cách nhau, có nghĩa là tạo điều kiện thuận lợi cho các môi trường làm cho việc thông tin liên lạc dễ dàng hơn với những người gần gũi nhất với chúng ta, trước tiên và có thể bất cứ lúc nào, nhưng sau đó hoặc có thể cùng một lúc, với những người "Sống Xa Cách" ấy, họ là những người không biết Chúa Thánh Thần, bởi vì không ai nói cho họ biết, và những người đã nhận thông tin sai lạc về Chúa Kitô và Giáo Hội của mình và những người thiếu thông tin về những gì kích động, khích lệ và liên quan tới chúng ta.

Chúng ta cần phải mang Điều Căn Bản Để Trở Nên Kitô Hữu Đích Thực đến với những người "Sống Xa Cách" bởi vì có thể là, khi các cá nhân này nắm bắt ý nghĩa của sứ điệp này, họ có thể nắm bắt với nhiều thích thú và nhiệt tình hơn chúng ta, hầu những người ngày nay là mục tiêu, ngày mai có thể là tâm gương và là động cơ thúc đẩy chúng ta.

Đời sống của Kitô hữu tự bản chất có tinh thần cộng đồng và cộng đồng là sự kết hiệp giữa con người với nhau. Có người đã từng nói, không có nghi ngờ về tích cách xác thực của lời này, rằng Giáo Hội là ý tưởng của Thiên Chúa cho con người sống trong cộng đồng mà không làm mất nhân phẩm của mình.

Thiên Chúa muốn được an cư vững vàng trong lương tâm của tất cả mọi người, để soi sáng họ với ánh sáng và nghị lực được trao ban bằng cách sống, cụ thể là ước muốn được sống hoặc cảm giác phiền muộn bởi vì không sống Điều Căn Bản Để Trở Nên Kitô Hữu Đích Thực.

Điều thật sự quan trọng là dần dần làm những gì có thể làm được, trước tiên ngay trong khuôn khổ hiện tại của cuộc sống chúng ta, và sau đó tại nơi nào bạn có thể và muốn đi đến; trông cậy vào sự phong phú mà việc liên hệ với Chúa Kitô và với anh chị em mình sẽ mang đến cho bạn.

## TÓM LƯỢC VỀ NĂM TÀI CHÁNH 2011 (1/10, 2010 – 30/9, 2011) ĐẠI HỘI CURSILLO TOÀN QUỐC

Đại Hội Thường Niên Cursillo Toàn Quốc tại Đại Học St. Mary ở San Antonio, Texas, đã khai mạc chiều thứ Năm, ngày 28-7-2011, với trên 500 Cursillistas từ khắp các giáo phận và tiểu bang tại Hoa Kỳ đến tham dự. Niềm vui dâng trào khi các bạn hữu đã gặp nhau trong các Đại Hội những năm trước chào hỏi nhau rộn ràng, tay bắt mặt mừng, ôm nhau thắm thiết. Những Cursillistas mới tham dự Đại Hội lần đầu tiên chứng kiến cảnh bạn bè trong PT Cursillo mừng rỡ gặp lại nhau cũng cảm thấy hân hoan và ấm lòng, náo náo làm quen nhau và kết bạn ngay lúc ấy.

### PT CURSILLO GIÁO PHẬN

Trong Năm Tài Chánh (FY) 2011, 83% các PT thuộc nhóm ngôn ngữ khác nhau đã đóng góp niên liễm hỗ trợ PT Cursillo Toàn Quốc.

Có một vài buổi hội thảo tại giáo phận và sinh hoạt miền với sự hướng dẫn của Điều Hợp Viên và Giám Đốc Điều Hành Toàn Quốc.

### SINH HOẠT MIỀN

Có sáu cuộc Viếng Thăm Miền như sau:

- Miền III – CD nói tiếng Anh (7 giáo phận), tháng 4, 2011
- Miền IV – CD nói tiếng Tây Ban Nha (3 giáo phận), tháng 12, 2010
- Miền VIII – CD nói tiếng Việt (8 giáo phận), tháng 5, 2011
- Miền X – CD nói tiếng Anh (5 giáo phận), tháng 6 & 7, 2011
- Miền XI – CD nói tiếng Anh/ Phi (12 giáo phận), tháng 9, 2011
- Miền XII – CD nói tiếng Tây Ban Nha (4 giáo phận), tháng 4, 2011

Các Điều Hợp Viên và Giám Đốc VPĐH/TQ đã tham dự trong một số sinh hoạt của các cộng Đồng Cursillo thuộc các nhóm ngôn ngữ khác nhau, như tiếng Anh, Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Đại Hàn và Việt Nam.

### TÀI LIỆU PT CURSILLO

Đã Hoàn Tất:

- Tây Ban Nha – “Cursillo de Formación”.

Đang Thực Hiện:

- Anh ngữ – “Cursillo de Cursillos”.
- Việt ngữ – “Cầm Nang Lãnh Đạo”.

Đang Duyệt Lại & Hoàn Chính:

- Anh ngữ – “Cursillo de Cursillos”.
- Việt ngữ – “Cầm Nang Lãnh Đạo”.

**Sắm thêm:**

- “Thánh Giá truyền thống của PT Cursillo” & “Thánh Giá bằng kim loại”.
- Anh ngữ – “Friendship, The Art of Happiness”, & “Why Jesus”.

**Sách đã được in thêm:**

- Anh ngữ – “Cursillo Manual”, “Whom Shall I Send?”, “Pilgrim’s Guide”, “Sponsor’s Booklet”, “Cursillo, What Is It?”, “Leader’s Manual”, “Group Reunion Sheets”, “Carnets”, & “Cursillo Brochures”.
- Tây Ban Nha – “Manual de Cursillo”, “A Quien Enviare?”, “Un Aprendiz de Cristiano”, “Manual de Dirigentes”, “Guía Del Peregrino”, “Ideas Fundamentales”, “El Libro Del Padrino”, “Folletos del Cursillos”, “Carnets”, & “Hojas de Servicio”.
- Việt ngữ – “Chi Nam Cursillista”.

**THƯ TÍN PT CURSILLO TOÀN QUỐC**

Có 6 Thư Tín PT Cursillo Toàn Quốc bằng Anh ngữ, Tây Ban Nha và Việt ngữ:

- Tháng 10, 2010: bài viết về Chiếc Cây Cursillo – Duy Trì Hình Ảnh Rõ Ràng và Đơn Sơ của Nó, và một tâm thư của Victor Lugo, GĐĐH/TQ, gửi CĐ Cursillo Toàn Quốc.
- Tháng 12, 2010: vài viết về Triển Khai một Mỗi Liên Hệ Mật Thiết với Chúa Kitô, tâm thư của Victor Lugo, GĐĐH/TQ, gửi CĐ Cursillo Toàn Quốc, Tóm Lược Năm Tài Chánh 2010 (1-10-2009 – 30-9- 2010) và Đại Hội Toàn Quốc Cursillo Kỳ Thứ 21.
- Tháng 2, 2011: tâm thư của Cha Peter Jaramillo, S.S.A., Linh Hướng PT Cursillo Toàn Quốc, gửi các Cursillistas về Sứ Điệp Cursillo nhân dịp Năm Mới, một bài viết về Khám Phá Chính Mình, Chúa Kitô và Tha Nhân.
- Tháng 4, 2011: bài viết về Một Thoảng Suy Tư về Mùa Chay, và Chọn Lạ việc Thực Hành Quyền Lực Tình Yêu.
- Tháng 6, 2011: tâm thư của Victor Lugo, GĐĐH/TQ, gửi các Cursillistas, một bài viết về Sống Ngày Thứ Tư với Niềm Xác Tín, Cương Quyết, và Thường Xuyên và Đại Hội Cursillo Toàn Quốc kỳ 21 tại Đại Học St. Mary.
- Tháng 8, 2011: bài viết về Sự Hoán Cải Liên Tục của Con Người Phàm và Đại Hội Cursillo Toàn Quốc, kỳ thứ 21 tại Đại Học St.Mary, San Antonio, Texas.

**VĂN PHÒNG ĐIỀU HÀNH TOÀN QUỐC (VPĐH/TQ)**

VPĐH/TQ hội họp trong tháng 11/2010 và tháng 7, 2011. Trong tháng 11/2010, hai thành viên của Ủy Ban Điều Hành Toàn Quốc đã được bầu chọn. Năm Điều Hợp Viên Miền (ĐHV/Miền) mới lãnh nhiệm vụ đã tuyên hứa phục vụ trong VPĐH/TQ, bao gồm 12 miền tại Hoa Kỳ. ĐHV/Miền của mỗi nhóm ngôn ngữ trong mỗi miền là thành viên của VPĐH/TQ cùng phục vụ với vị Giám Mục và Linh Mục Linh Hướng Toàn Quốc.

### THĂNG TIẾN ĐỨC TIN CÔNG GIÁO

Phong Trào Cursillo® Toàn Quốc tiếp tục cộng tác với Lighthouse Catholic Media, một chi nhánh của Saint Joseph Communications (Cơ Sở Truyền Thông Thánh Giuse). Chi tiết được phổ biến trên Trang Nhà của PT Cursillo của chúng ta: [www.natl-cursillo.org/viet/](http://www.natl-cursillo.org/viet/).

### QUÀ TẶNG HIỆN KIM

Phong Trào Cursillo® Toàn Quốc hân hoan đón nhận với lòng biết ơn mọi đóng góp bằng hiện kim để giúp PT đẩy mạnh sứ vụ loan báo Tin Mừng của Phong Trào. Mọi đóng góp đều được trừ thuế lợi tức, theo quy định 501(c) 3.

### TRUNG TÂM CURSILLO TOÀN QUỐC

Trung Tâm sẽ đóng cửa thứ Sáu & thứ Hai, ngày 23 & 26 tháng 12 năm 2011, nghỉ Lễ Chúa Kitô Giáng Sinh, và thứ Sáu & thứ Bảy, ngày 30-12- 2011 và ngày 2-1-2012. Xin vui lòng lưu ý ngày giờ thay đổi như trên để tiện liên lạc.

### Ý CHỈ CẦU NGUYỆN & HY SINH HẨM MÌNH (PALANCAS)

Thứ Hai - Cầu cho các VPĐH Toàn Quốc, Miền và Giáo Phận

Thứ Ba - Cầu cho các Trường Lãnh Đạo

Thứ Tư - Cầu cho các Cursillistas khắp Hoa Kỳ

Thứ Năm - Cầu cho các công tác tông đồ của PT Cursillo®

Thứ Sáu - Cầu cho các Khóa Cursillo® Cuối Tuần

Thứ Bảy - Cầu cho Ban Điều Hành OMCC (Cơ Quan Hoàn Vũ) và NACG (Nhóm Bắc Mỹ)

Chúng ta hãy tiếp tục cầu nguyện và thực hiện Palanca cho nhau và PT Cursillo® Toàn Quốc.

Cầu chúc các Bạn và gia đình một Mùa Vọng được Chúa chúc phúc, Mùa Giáng Sinh vui tươi và Năm Mới hạnh phúc.

Phục vụ các Bạn trong Chúa Kitô,

**VICTOR LUGO – GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH PT CURSILLO®TOÀN QUỐC**  
**CEFERINO AGUILLÓN – ĐHV/TQ PHỤC VỤ CĐ CURSILLO®NÓI TIẾNG ANH**  
**JOACHIM THÔNG TINH LÊ – ĐHV/TQ PHỤC VỤ CĐ CURSILLO®NÓI TIẾNG VIỆT**



# MERRY CHRISTMAS

## QUÀ GIÁNG SINH CHO BẠN CỦA CHÚA

Giáng sinh ngày nay, không còn là lễ dành riêng cho người Kitô giáo, mà nó đã biến thành ngày lễ hội, chung cho tất cả mọi người, không phân biệt lương giáo.

Chắc hẳn trong chúng ta, nhà nào cũng có cây Noel và dưới cây Noel cũng có những gói quà xinh xắn. Trong đêm giáng sinh, ai ai trong chúng ta cũng sẽ có quà, nhiều hay ít, lớn hay nhỏ, tùy. . . Nhưng có một món quà rất quý, mà chỉ một số ít người cảm nhận được, đó là tình thương bao la của TC, Người đã ban Con một mình xuống thế làm người, để rồi tự hiến và chết cho chúng ta.

Nhớ lại mùa đông năm ấy, cách đây hơn 2000 năm, bầu khí lạnh lẽo bao trùm khắp đế quốc La mã, cũng như bao trùm trên các quán trọ tại Bê lem, duy chỉ có nơi máng cỏ, nơi mà Hài nhi nằm là ấm áp dễ chịu.

Chúng ta hãy nghe ông Calvin, (một văn hào Pháp, 1506-1564) đã nói gì về đêm giáng sinh?

“Đức Giêsu Kitô chỉ tỏ hiện cho một thiểu số người được chứng kiến đêm Người giáng trần; trong khi đó những hạng

người thông thái, cao sang quyền quý, có nhiều khả năng hơn lại bị loại ra một bên. Chúa chỉ chọn những con người chần chừ nghèo hèn, dốt nát, không biết tính toán, những người này được tuyển chọn từ những đồng phân bò, chiên hôi hám, để triệt tiêu những cái kiêu căng của con người”.

Đức TGM Oscar Omera cũng cùng một quan điểm. Ngài nói “Chỉ những người thực sự nghèo đói, hèn hạ, rách rưới và những ai giống như họ, mới có một lễ giáng sinh đích thực”.

Lễ giáng sinh nhắc nhở rằng, đến với Chúa không phải trong tư thế của kẻ mạnh, nhưng trong tư thế của người yếu, kẻ hèn. Chúa đã đến với loài người cũng trong sự yếu hèn của một trẻ sơ sinh.

Những người chần chừ, được thấy Chúa trước tiên. Và 30 năm sau, đáng mà họ được chiêm ngưỡng đêm nay cũng làm một nghề như họ. Khi Người phán “Ta là đáng chần chừ.”(Jn 10:14).

Chúa đã chọn một chỗ thấp hèn nhất, để sinh ra và cũng đã chọn một địa vị thấp hèn để đến với nhân loại.

Một sự trùng hợp ngẫu nhiên là, cây gỗ làm nên máng cỏ cũng là loại cây gỗ làm nên thập tự giá.

Có câu chuyện giáng sinh hay hay như sau:

Tại một xứ đạo nọ, cũng như chúng ta đây, có thói quen diễn hoạt cảnh giáng sinh trước lễ nửa đêm. Các em bé được hoá trang làm Đức Mẹ, thánh Giuse và các thiên thần, còn tượng Chúa Hài đồng thì cha sở đã mua một tượng thật đẹp để sẵn trong tủ và cha dặn chỉ được mang ra trước khi trình diễn. Giở trình diễn bắt đầu. Đèn bật sáng. Maria, Giuse quỳ bên máng cỏ cùng với các thiên thần, ca đoàn đã bắt đầu hát thánh ca mà tượng Chúa Hài đồng đã bị mất cắp tìm mãi không thấy. Quýnh quá, một em giúp lễ bung giỏ đựng bánh lễ chưa truyền phép, đặt trong máng cỏ, và cuộc trình diễn tiếp tục.

Trong thánh lễ, cha sở phải bỏ bài giảng đã soạn sẵn. Ngài nói : Máng cỏ ngày xưa là nơi chứa rơm, cỏ làm thức ăn cho chiên, bò, gia súc. Máng cỏ đêm hôm nay chứa bánh ban sự sống

cho nhân loại.

Ngày nay, rất nhiều người mừng giáng sinh mà không có Chúa. Có máng cỏ mà không có Chúa Hải đồng, vì họ không cần Chúa.

Đêm nay, chúng ta mừng lễ giáng sinh có Chúa. Trên bàn tiệc Thánh thể, đơn thuần chỉ có bánh và rượu, món quà mà TC đã ban tặng cho nhân loại, ấy là Minh và Máu Chúa Kitô.

Đêm nay, mỗi người chúng sẽ ta nhận được món quà quý giá ấy.

Nhận được món quà từ một người thân gửi đến. Khi mở ra: Ôi ! đẹp quá, quý quá. Ôi! Thích quá. Phản ứng tự nhiên là Vui, Biết ơn và Muốn trả ơn.

Vậy tối hôm nay, chúng ta có món quà gì để tặng lại Chúa để gọi là biết ơn và trả ơn cho Chúa đây?

Câu chuyện sau đây (trên internet), là một gợi ý:

Trong một phiên tòa xử anh ăn trộm ổ bánh mì.

Quan tòa hỏi:

-Tại sao anh ăn trộm ổ bánh mì?

-Vi tôi không có tiền mua thức ăn cho 3 đứa con đang đói ở nhà đã mấy ngày nay.

-Thật là tội nghiệp! Nhưng theo luật tôi vẫn phải thi hành. Vậy tôi phạt anh \$15,00 về tội ăn trộm.

-Tôi lấy tiền đâu mà trả tiền phạt?

Quan tòa mở bóp lấy \$15,00 đưa cho anh và nói:

-Đây, anh lấy số tiền này để nộp phạt.

Rồi ông quay sang nói với những người tham dự phiên tòa:

- Anh chị em là những người cùng sống trong một khu phố với nhau mà để cho người này đói phải đi ăn trộm. Vậy tôi phạt mỗi người 50 xu vì đã không để ý quan tâm đến những người nghèo khổ trong cùng một khu xóm.

Ông cảnh sát giữ trật tự đã bỏ mũ xuống, tự ý bỏ vào 50 xu và chuyển đến từng người trong phiên tòa để đóng nộp phạt.

Đây là câu chuyện có thật xảy ra trong phiên toà tại thành phố Nữ Ước.

Chúa Giêsu Hải đồng không cần quà, nhưng bạn của Chúa cần quà.

Quan tâm giúp đỡ những người chung quanh mình, đó cũng là món quà rất đẹp lòng Chúa.

Chúa Giêsu Hải đồng có rất nhiều bạn, đang mong quà của chúng ta.

Xin mỗi cursillista chúng ta hãy dành một phút để xem chúng ta phải sắm món quà gì để dâng tặng Chúa đêm nay?

Quan tâm đến bạn của Chúa, cầu nguyện cho họ và gia đình họ là món quà tặng Chúa.

Đó là sứ điệp Tình thương mà Đức Giêsu mang đến cho nhân loại trong đêm giáng sinh.

Với tất cả tâm tình, tôi cầu chúc cha Linh hướng, quý cha, tất cả anh chị em cursillistas và gia đình một giáng sinh thật vui, thật đẹp, thật bình an trong Chúa Giêsu Hải đồng.

Merry Christmas!

**PHÓ TẾ JOSEPH HUỲNH VĂN NGỌC**





# Quà Sinh Nhật Dâng Chúa



Mỗi năm đến Mùa Giáng Sinh, lòng tôi lại cảm thấy nao nao với một niềm vui nhẹ nhàng, nhất là khi nghe những bài Thánh Ca Giáng Sinh. Nhạc Giáng Sinh nhắc tôi về những kỷ niệm thời thơ ấu, những nghịch phá thời thiếu niên, những hẹn hò thời biết yêu, những khắc khoải lúc bị tù cái tạo và cũng nhắc cho tôi về khoảng thời gian xé chiều dành cho những ai đã trải qua bao thăng trầm của một đời người

Thú thật năm nào tôi cũng có thói quen chuẩn bị mừng lễ Sinh Nhật Chúa như thế này ? Xếp hàng xung tội, dành mấy buổi tối đi nghe tĩnh tâm, đi lễ đêm Giáng Sinh và thế là hết . Một thói quen đã thành quá quen trong bao năm cuộc đời mình. Một thiếu sót đã thành nếp gập trong suy nghĩ của tôi . Thật đáng buồn cho một người tín hữu chuẩn bị đón mừng sinh nhật Chúa mà lại chỉ có thế !

Năm nay, chẳng hiểu do ý Chúa thế nào mà tôi lại có ý định muốn làm khác đi. Tôi nghĩ đến Chúa nhiều hơn và có ý định dâng Chúa một món quà nhân ngày sinh của Chúa .

Chọn quà để dâng Chúa chắc cũng hơi khó vì không biết Chúa thích món gì ? Thói thường trước khi tặng quà cho ai, nhất là những người mà chúng ta yêu mến và kính trọng, chúng ta cần tìm hiểu xem người nhận quà thích gì ? Nghĩ xem Chúa thích gì cũng là cơ hội cho tôi đến gần Chúa hơn . Tôi nhớ lại lời Thánh Giê-rê-mê khi bàn về việc biếu quà cho Chúa. Thánh nhân nói rằng, chúng ta là loại thụ tạo, do chính Chúa tạo thành, cho nên mọi thứ mà chúng ta cứ cho là của mình, thực ra nó hoàn toàn là của Chúa, từ tài năng, tiền bạc, tài sản

và ngay mạng sống mình cũng thuộc về Chúa nữa .

Vậy thì tôi có gì để dâng Chúa đây ? Thánh nhân lại dạy tiếp: Có những cái mà nó thuộc hẳn về chúng ta, đó là tội lỗi và những thiếu sót trong cuộc sống. Chúng ta hãy gom hết hai thứ này lại mà dâng lên Chúa . Nhưng tôi cứ áy náy là ai lại dâng tội lỗi và thiếu sót để làm quà bao giờ, người ta dâng những gì quý hóa, tốt đẹp chứ ?

Thiên Chúa không thiếu thốn gì. Ngài là Thiên Chúa toàn năng và là Chúa Tình Yêu. Ngài thích trao ban tình yêu cho tôi và Ngài ưa thích những tấm lòng sám hối biết chạy đến với Ngài, vì Chúa đã phán: "Trên trời cũng thế, ai nấy sẽ vui mừng vì một người tội lỗi ăn năn sám hối, hơn là vì chín mươi chín người công chính không cần phải sám hối ăn năn."(Lc 15,7)

Chúa biết tôi yếu đuối, chẳng làm được việc gì lành nếu không có Chúa. " Không có Thầy, chúng con chẳng làm được gì lành " (Ga 15,5), vì thế những việc tôi làm mà không do Chúa thì tôi làm cho tôi, tôi làm theo ý của cái tôi đang ẩn nấp dưới nhiều mỹ ngữ cuộc đời. Cái tôi luôn có khuynh hướng đi theo thần dữ như thần kiêu căng,

thần khoe khoang, thần giả dối. Cái tôi luôn muốn vượt trội để điều khiển mọi hoạt động của con người. Đức Hồng Y Nguyễn Văn Thuận cũng đã lưu ý chúng ta rằng " Bao lâu con còn tôn thờ cái tôi của con, chẳng khác nào con cầu nguyện: Lạy Chúa, xin Chúa hãy tin con, hãy trông cậy vào con"(Đường HV câu 519)

Khi tôi dâng lên Chúa tội lỗi của tôi, nghĩa là tôi tự nhận mình là kẻ có tội, tự nhận mình cần ơn hoán cải mỗi ngày. Khi tôi dâng lên Chúa những thiếu sót là tôi tự nhận mình còn yếu đuối, bất toàn, còn vấp phạm và cần nhiều ơn phù trợ, nâng đỡ của Chúa. Con xin dâng lên Chúa món quà này của con, xin Chúa chấp nhận và thương xót con.

Lạy Chúa, đây là những tội lỗi con đã phạm, con xin dâng lên Chúa. Xin Chúa ban cho con được biết hoán cải để trở về với Chúa, để con được sống trong ân nghĩa của Chúa và để con xứng đáng đón mừng kỷ niệm Chúa giáng sinh năm nay .

Lạy Chúa, con cũng xin dâng lên Chúa những thiếu sót của con để xin Chúa nâng đỡ. Con đã thiếu sót bốn phận đối với gia đình, đối với cộng đoàn giáo xứ, đối với phong trào Cur-sillo . Xin Chúa nâng đỡ và nhắc

bảo con để con biết dành hết tâm trí vào việc phục vụ Chúa qua Giáo Hội và anh chị em chúng con. Xin Chúa ban thêm sức mạnh để con có thể vượt thắng những trở ngại trên bước đường nên tông đồ nhiệt thành của Chúa .

Nhưng ngồi nghĩ cho kỹ thì những món quà tôi dâng lên Chúa hoàn toàn là một ý thức, là một sự hồi tâm trở về, chứ không phải là một món quà mà tôi có thể nhìn thấy, sờ thấy được như những món quà tôi biểu tặng những người thân của tôi nhân ngày sinh nhật.

Tôi muốn làm một cái gì cụ thể hơn. Tôi cần phải có món quà để gói. Tôi cần phải tiêu tiền cho món quà của tôi. Tôi muốn hai tay dâng lên Chúa món quà do sức lao động của tôi mà có được, dù rằng món quà đó hoàn toàn là vật chất .

Vậy nếu tôi đã mua quà, đã gói quà thì dâng lên Chúa bằng cách nào ? Đã biết rằng Chúa ở khắp mọi nơi, nhưng cũng phải có chỗ nhất định nào để gặp Chúa chứ, hay là gặp Chúa ở nhà thờ... hay là gặp Chúa trong nhà nguyện nơi có Thánh Thể Chúa ngự.

Tôi vào nhà nguyện và tôi thưa với Chúa về món quà vật chất của tôi, Chúa liền chỉ cho tôi

qua lời Kinh Thánh này: " Ai cho kẻ đói ăn, cho kẻ khát uống" hoặc làm bất cứ điều gì cho " một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các người đã làm cho Ta" (Mt 25, 37-40)

Vậy thì đã quá rõ ràng rồi. Muốn tặng quà cho Chúa thì hãy chia sẻ với người anh chị em bé nhỏ nhất của Chúa, là người nghèo, người cô đơn, kẻ không nhà, là những người bị xã hội coi thường. Hãy cho đi những gì mình muốn cho với tấm lòng thành là dâng tặng cho Chúa .

Cũng là món quà cho đi, nhưng cho đi bằng tình yêu của Chúa thì món quà sẽ có giá trị gấp bội .

Lạy Chúa, con cảm tạ Chúa đã chỉ cho con những việc con cần làm để chuẩn bị đón Chúa giáng sinh. Con hứa với Chúa từ nay, con sẽ dâng quà lên biểu Chúa mỗi ngày trong suốt cuộc đời con và con sẽ đưa tận tay Chúa qua những người anh em xung quanh con. Con sẽ bắt đầu công việc này ngay từ hôm nay, sinh nhật thứ 2011 của Chúa nhé .

Lạy Chúa, con yêu mến Chúa.

**GIUSE THẨM NGUYỄN**

# MỖI KỶ MỘT BÀI ĐỀ SUY TƯ

## TÌNH TRẠNG TRỐNG RỖNG TÂM LINH CỦA THẾ GIỚI TÂY ÂU

*Phòng vấn triết gia Peter Kreeft, người Mỹ, về tình trạng trống rỗng tâm linh của thế giới Tây Âu.*



Roma (Avvenire 20-9-2011; Vat. 27-09-2011) - Ngày 11 tháng 9 năm 2011, Hoa Kỳ đã tưởng niệm biến cố khủng bố xảy ra cách đây 10 năm tại New York. Hồi đó hai chiếc máy bay chở đầy hành khách đã bị không tặc lái đâm vào tháp đôi của Trung tâm Thương mại quốc tế khiến cho 2.917

người thiệt mạng.

Chỉ trong 102 phút, từ 8 giờ 46' cho tới 10 giờ 28' phút sáng, thảm cảnh đã xảy ra dưới con mắt của hàng triệu người theo dõi trực tiếp trên màn truyền hình. Sau hai tháp đôi là Nhà Trắng, và một máy bay rớt tại Pensilvania vì hành khách đánh nhau với các tay không tặc. Tổng cộng tất cả là 2.974 người chết, kể cả 14 tên khủng bố thuộc lực lượng Al Qaeda do Bin Laden chỉ huy và 24 người mất tích. Trong số các người chết cũng có 343 nhân viên cứu hỏa và 68 cảnh sát.

Biến cố khủng bố ngày 11 tháng 9 đã để lại một hậu quả nặng nề và thay đổi cục diện thế giới, cũng như khai mào cho chiến tranh chống khủng bố và cuộc xâm lăng Irak.

Mười năm sau vụ khủng bố nói trên, toàn Tây Âu xem ra gặp khó khăn: Hoa Kỳ đang trong giai đoạn xuống dốc, Châu Âu bị khủng hoảng, kém tự tin và khép kín trong chính mình, không phải chỉ vì cuộc khủng hoảng kinh tế tài chính. Thật ra, các quốc gia Châu Âu chỉ đứng nhìn, mà không có khả năng phản ứng. Trung tâm thế giới chuyển về phía Nam bán cầu và chuyển sang Viễn Đông. Cuộc khủng hoảng kinh tế tài chính trầm trọng tới nỗi

trong các tháng qua Liên hiệp Châu Âu, đứng đầu là Liên bang Đức, đã hết sức cố gắng cứu vớt nền kinh tế của Hy Lạp, để hậu quả của nó không kéo theo sự suy sụp của các nước thành viên khác và gây thiệt hại cho đồng Euro. Nhưng nhiều người cho rằng với đà này chỉ vài năm nữa đồng Euro có thể biến mất, và sự thống nhất Châu Âu sẽ trở thành một giấc mộng đã vỡ. Thật ra, người ta đang chứng kiến cảnh suy đồi của đại lục Châu Âu giữa nua này trên bình diện chính trị, kinh tế cũng như xã hội và nhất là tôn giáo.

Sau đây là bài phỏng vấn triết gia Peter Kreeft, về tình trạng trống rỗng tâm linh của thế giới Tây Âu.

*Ông Peter Kreeft sinh năm 1937 là tác giả của trên 50 cuốn sách và nhiều bài khảo luận trong lĩnh vực triết học và thần học Kitô cũng như bên vực Công giáo. Năm 1965, ông lấy bằng tiến sĩ triết tại đại học Fordham và đại học Yale. Chính trong thời gian nghiên cứu tại đại học Yale, ông bỏ Giáo Hội Tin lành Cải cách Hòa Lan để gia nhập Giáo Hội Công giáo. Hiện nay ông là giáo sư triết tại đại học Boston. Trong số các tác phẩm của ông có các sách như: "Các điều tốt đẹp nhất trong cuộc sống", "Làm thế nào để chiến thắng trận chiến văn hóa" và "Các nhà hộ giáo Kitô" viết chung với Ronald Tacelli. Giáo sư Kreeft cũng là một người bên vực đạo Công giáo nổi tiếng.*

Sau biến cố khủng bố ngày 11 tháng 9 năm 2001 tại Hoa Kỳ, giáo sư Kreeft đã viết hàng loạt các bài về Hồi giáo và mới đây giáo sư đã cho xuất bản cuốn sách tựa đề "Giữa Allah và Đức Giêsu".

**Hỏi:** Thưa giáo sư Peter Kreeft, việc tưởng niệm biến cố Hoa Kỳ bị khủng bố ngày 11 tháng 9 vừa qua cũng đã nhóm lên đám tro tàn của cuộc tranh luận liên quan tới Hồi giáo như là một sự đe dọa cho căn cước và các gốc rễ Kitô của thế giới Tây Âu. Giáo sư đã luôn luôn lắc đầu, tại sao vậy?

**Đáp:** Biến cố khủng bố tại Hoa Kỳ ngày 11 tháng 9 đối với Hồi giáo giống như biến cố truy tà của Tây Ban Nha đối với Công

giáo: nghĩa là một nguồn gốc gây ra sự khó chịu, bắt nguồn từ một sự đòi hỏi của lòng tin. Hồi giáo không phải là một nguy hiểm đối với căn cước Kitô, hơn là nam giới là một đe dọa đối với căn tính của nữ giới, hay hơn chớ là một đe dọa đối với mèo. Hồi giáo xem ra sẽ vượt Kitô giáo một cách thực thụ, khi mà tín hữu Kitô phản bội căn tính riêng của mình với sự yếu đuối, với sự tục hóa và thái độ sống thờ ơ. Hầu như tại khắp nơi bên Châu Âu, tín hữu Hồi tin vào Hồi giáo mạnh mẽ hơn là tín hữu Kitô tin vào Kitô giáo. Tín hữu Hồi thực hành nhiều nhân đức Kitô hơn là các Kitô hữu, đặc biệt là tình yêu thương đối với các gia đình đồng đức. Người Hồi đã tìm chinh phục Kitô giáo bằng vũ khí trong một ngàn năm, nhưng họ đã thất bại, nhưng giờ đây họ có một khí giới mạnh mẽ và hữu hiệu hơn nhiều: đó là các bà mẹ và trẻ em. Tín hữu Hồi giáo có cái chí, có sức mạnh tinh thần, có ý chí chiến đấu, đau khổ và hy vọng. Chắc chắn chúng ta hơn cha ông của chúng ta trong các nhân đức nhẹ nhàng như sự từ bi, sự lịch thiệp và thông cảm; nhưng chúng ta yếu kém hơn các vị trong các nhân đức mạnh mẽ như lòng can đảm, sự khiết tịnh và liêm chính đối với chính mình. Các tín hữu Hồi thì trái lại. Họ giống như người Do thái trong thời Cựu Ước. Chúng ta hãy xem các Thánh vịnh thì biết rằng chúng liên tục đề cập tới các cuộc chiến đấu. Chúng có giọng điệu Hồi hơn là Kitô tân tiến. Chúng ta là những người không phải tín hữu Hồi, nhưng chúng ta còn tệ hơn người Hồi nữa. Chính chúng ta đã rơi vào một sự trống rỗng tinh thần. Và thiên nhiên thì kinh sợ sự trống rỗng tinh thần cũng như sự trống rỗng vật lý. Nói cách khác, các Kitô hữu đã không bao giờ bị đe dọa trong căn tính của mình, mặc dù chắc chắn là họ đã bị đe dọa sự sống và thân xác bởi các tôn giáo không Kitô, và bởi các cuộc bách hại như các cuộc bách hại đã xảy ra trong nhiều quốc gia Hồi giáo. "Máu của các vị tử đạo là hạt giống của các Kitô hữu tương lai".

**Hỏi:** Thưa giáo sư, xem ra giáo sư tố cáo một khuynh hướng ngoại giáo đang trở lại thống trị xã hội. Giáo sư hiểu ý nghĩa của nó như thế nào?

**Đáp:** Kitô giáo đang suy đồi, đang chết tại Châu Âu, không

phải vì các lý do ngoại tại, như một cây xà lách, nhưng vì các lý do nội tại, từ bên trong, giống như một củ khoai tây. Nó đang bị thay thế bởi một chủ nghĩa khoái lạc trần tục được xã hội kính trọng. Đó là điều tôi hiểu về khuynh hướng ngoại giáo nói trên, nó không phải là tục tôn thờ đa thần đạo đức cổ xưa, mà là trào lưu hưởng lạc thác thứ. Nếu chúng ta trở về với khuynh hướng ngoại giáo đạo đức cổ xưa, thì nó đã là một lý do trao ban hy vọng, bởi vì người ngoại giáo, một cách tự nhiên, hoán cải và theo Kitô giáo.

Thánh Tôma thành Aquinô đã viết rằng con người không thể sống mà không có niềm vui và vì thế nó không thể sống mà không có đam mê, bởi vì niềm vui khác với sự buồn sâu là đam mê. Một người không có những niềm vui tinh thần đích thật, thì sẽ buông mình cho các thú vui xác thịt. Đại lục xưa kia là vùng đất Kitô đã đánh mất đi nỗi đam mê của mình. Nỗi đam mê duy nhất của nó hiện nay là dục vọng, chứ không phải là tôn giáo. Đây là lý do khiến cho nó đang thua Hồi giáo. Nỗi đam mê mạnh hơn sẽ luôn luôn chiến thắng.

**Hỏi:** Thưa giáo sư, tại Châu Âu đã có sự liên minh giữa những người chủ trương đời và các Kitô hữu bảo thủ chống lại chủ nghĩa tương đối hóa. Giáo sư có nghĩ rằng có thể có một liên minh với cùng một mục đích giữa các tín hữu Kitô và các tín hữu Hồi hay không?

**Đáp:** Liên minh giữa những người bảo thủ tôn giáo cũng như vô thần chống lại chủ thuyết tương đối luân lý và sự yếu kém của nền văn hóa tự do, và liên minh giữa các tín hữu Kitô và các tín hữu Hồi chống lại sự tục hóa của nền văn hóa, thật ra cũng là một. Các tín hữu Hồi là những người bảo thủ nhất trong chiều hướng này, trong khi họ cần phải để cho mình được hướng dẫn bởi các nhân đức nhẹ nhàng êm dịu. Chúng ta phải đánh đổi 10.000 tâm lý gia và phân tâm gia giữa những người thức thời nhất với 10.000 mullah, hay thầy dạy Hồi giáo. Chúng ta được dự phóng cho các kinh nghiệm trao ban xuất thần, trong đó chúng ta dự phóng ra ngoài chính mình đến độ quên đi cái Tôi của chúng

ta. Nếu chúng ta thiếu loại xuất thần chiều dọc lên cho tới Thiên Chúa, thì rốt cuộc để được độc lập chúng ta sẽ tìm kiếm các sự xuất thần chiều ngang là hình ảnh của các cuộc xuất thần chiều dọc. Nền văn hóa Hồi thiếu sót trong cái nhìn đối với phụ nữ, nhưng lại mạnh mẽ trong việc hướng lên cao, trong việc tín thác nơi Thiên Chúa.

**Hỏi:** Như thế theo giáo sư, đâu là câu trả lời mà Giáo Hội phải đưa ra cho vấn đề này?

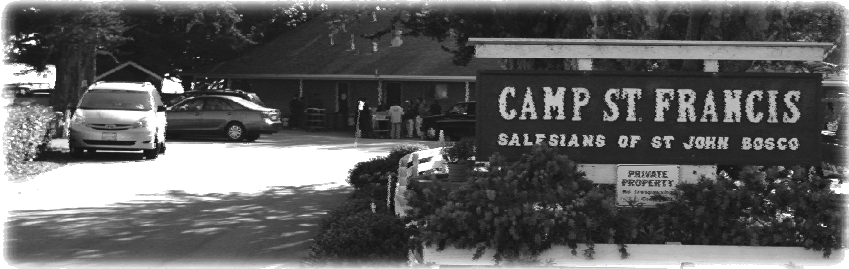
**Đáp:** Giáo Hội luôn luôn công hiến các liệu thuốc giải độc cho các cuộc lạc giáo trên bình diện luân lý cũng như trên bình diện thần học, và nền thần học thân xác của Đức Gioan Phaolô II là khí giới vĩ đại mà ngày nay Giáo Hội có trong tay giúp chống lại cuộc cách mạng tính dục.

**LINH TIẾN KHAI**

*(Nguồn: Radio.Vatican)*







## KHÓA BA NGÀY CÓ GÌ LẠ KHÔNG EM?

Sau ba ngày Tĩnh Huấn ở Camp St. Francis, gia đình mình và đưa con gái nhỏ lang thang khắp nơi: Los Angeles, Orange Country, Las Vegas, Santa Barbara, Big Sur... gần hai tuần. Đưa con nhỏ thì quán quít mẹ không rời, miệng vẫn còn lẩm bẫm “Mẹ lên núi học, con ngủ với Ba.” Chồng mình hỏi ít nhưng muốn biết nhiều. Rất nhiều lần mình bắt gặp ánh mắt anh nhìn như hỏi: đi dự khóa 3 ngày có gì lạ? Cursillista có gì khác người?

Tuần đầu sau khi mãn khóa, mình có cảm giác như vừa trở lại trần gian sau một thời gian lưu lạc tiên giới, tâm trí vẫn còn bay bổng đâu đâu. Mình nói ít, hay cười, mắt mơ màng. Lâu lâu lấy các thư

palanca ra đọc, nước mắt long lanh, miệng cười hạnh phúc... Chồng mình đồng ý “em lạ hơn trước.”

Những tuần kế tiếp, mình có cảm giác già đi một chút, điềm đạm từ tốn, vẫn ít nói và hình như không dễ bị chọc giận. Trước đây mình là con người ăn nhanh, nghĩ nhanh, nói nhanh, đi nhanh và làm gì cũng nhanh, mình rất nóng tính và hay giận hờn... Chồng gật gù “vâng, em rất lạ.”

Bây giờ, lần hạt Mân Côi không còn thấy dài lê thê như trước khi nhập khóa. Mình yêu quý luôn Chuỗi Thương Xót và siêng năng Ngắm Bảy Sự Thương Khó của Đức Mẹ... Con gái và chồng hay bắt gặp mình đang lần Hạt và cầu nguyện... Các buổi kinh

tối trong gia đình, cha con hưởng ứng đọc kinh, hát thánh ca nhiệt tình. Đến lượt mình.. “thấy lạ.”

Trở lại làm việc, mọi người chung quanh dường như dễ thương, dễ gần gũi hơn trước. Ngay cả cô ngồi bên cạnh tuy vẫn nghiêm nghị không cười, không nói, nhưng mình lại không thấy khó chịu tí nào. Mình cũng “thấy lạ.”

Lần đầu tiên trong đời, mình vạch kế hoạch sẽ làm gì trong tương lai gần, tương lai xa. Những công việc “lãnh đạo” cũng như những việc giúp mình gắn bó với Chúa qua Thánh Lễ và Mình Máu Ngài. Mình đã tìm thấy một lý tưởng! Trước đây mình là người vô tư, không toan tính, không suy nghĩ hay quan tâm cho ngày mai, một người không có lý tưởng. Mình công nhận mình “rất lạ.”

Chia sẻ lý tưởng với chồng. Anh nghiêm trang nói: “Nếu như em muốn làm business thì anh phản đối vì em không thích hợp với các công việc kiếm lãi.” Anh đồng ý với những kế hoạch của mình một cách mau chóng và hứa sẽ hợp tác. Mình reo

lên “quá lạ.”

Ngay cả thế giới loài người hôm nay với bao nhiêu nhurong, đầy tội ác và đau khổ, mình như vừa được mở mắt để nhìn thấy nó (thế giới-tâm hồn) không ghê tởm như một ổ dịch ô nhiễm, mình thấy nó thật tội nghiệp hơn khinh ghét, mình cảm nhận nó đang bị thương cần sự Chữa Lành từ Thiên Chúa, mình thấy nó bị chà đạp cần được xây dựng lại trong Yêu Thương, Hòa Bình và Kiên Nhẫn. Lần đầu tiên mình “gọi” nó là nhà mà mình là một thành tử sống trong đó. Căn nhà đổ nát bị hủy hoại vì mình đã lãnh đạm, phung phí, ích kỷ.

Căn nhà của mình...

Căn nhà của Chúa...

Nghĩ tới nó cổ họng mình nghẹn... Cảm xúc quá lạ.

Ôi, những cái điều “lạ lùng” sau khi đi K3N về làm mình sung sướng không thể không chia sẻ với mọi người, không thể không cất lời cảm tạ Thầy Chí Thánh đã ưu ái dạy mình bài học quý giá, được cảm nghiệm hạnh phúc lớn lao Được Làm Con Cái Thiên Chúa, Được yêu, Được

chăm sóc, Được phục vụ trong Tình Huynh Đệ. Sau này trên dặm trường Ngày Thứ Tư có gặp khó khăn trắc trở mình tin tưởng những kinh nghiệm này sẽ giúp mình vượt qua thử thách vì biết chắc người được phục vụ cũng mang một tâm tư như mình bây giờ: Biết Ôn vì Được yêu, Được phục vụ trong Tình Yêu của Đức Kitô.

De Colores,

*Chiều Dallas, Sep 2011*

**M. GORETTY TEMY NGUYEN-K41**



## ***Ngày Truyền Thống - 2012*** ***Gia Đình Cursillo - Việt Nam - San Jose***

---

Năm nay, ngày truyền thống của Đại Gia Đình Cursillo, Ngành Việt Nam, thuộc Giáo phận San Jose, sẽ được tổ chức vào ngày :

***Chúa Nhật, ngày 29, tháng 1. năm 2012***

***Từ : 6:00 PM đến 10:00 PM***

***Tại : Dynasty Seafood Restaurant***

***1001 Story Road , San Jose, CA 95122***

Kính thưa quý Cha , quý Tu Sĩ , cùng tất cả anh chị em cursillistas rất thân mến.

Sau một năm , với tinh thần hăng say “ Sống ngày thứ tư “ của từng cursillista qua những buổi họp nhóm, Ultreya và TLĐ ,Sau một năm với ý chí kiên trì trong tinh thần “ **Một tay nắm Chúa , một tay nắm anh chị em** “ qua các buổi Tĩnh huấn , qua các khóa Ba ngày, qua buổi tĩnh tâm hằng năm của Phong trào , và qua các môi trường...**giờ đây , với lòng ao ước được gặp lại tất cả trong ngày hội Truyền Thống của gia đình Cursillo**, để chúng ta có dịp chia sẻ những nỗi vui , cũng như nỗi buồn trong năm qua, ...và cùng nhau Tạ Ôn Thầy Chí Thánh đã gìn giữ từng anh chị em và gia đình chúng ta trong năm qua nói riêng, và Phong trào nói chung

Mừng kính và Tạ Ơn Thánh Phaolô Quan Thầy của Phong Trào , Ngài đã hướng dẫn và luôn đồng hành với anh chị em chúng ta trong các hoạt động Tông đồ.

Đến với ngày hội Truyền Thống , để chúng ta có dịp gặp lại những người anh chị em mà lâu nay vì bận rộn với công việc “ Phúc âm hóa môi trường “ đã không có dịp trở lại thăm đại gia đình cursillo, ...và cũng để thăm lại những người anh em mà chính nơi đây , anh em đã ra đi trong tinh thần Thầy đã dạy “ **Thầy là cây nho, anh em là cành** “ ( Ga 15: 5 )

Xin được kính mời và rất mong sẽ gặp lại đông đủ quý Cha, quý Thầy, quý Sr. cùng quý anh chị trong Ngày Truyền Thống

**JOSEPH HUỲNH QUỐC THU**  
**ĐẠI DIỆN P.T. CURSILLO VN-SJ**

*Vé: xin liên lạc với quý Anh/Chị:*

*Chị Hương (408) 504 0079*

*Anh Thẩm (KH) (408) 218 0676*

*Chị Lợi (408) 929 8895*

*A. Hoàng (TLĐ) (408) 515 2659*

*Chị Vương (408) 934 0843*

*A. John (CĐ) (408) 679 0669*

*Và Chị Ngọc (408) 946 1910*





## Bố Hoa Dâng Mẹ

Hoa lòng dâng Mẹ Hiền  
Bố hoa con tự hái  
Nguyện Mẹ ban bình yên  
Và xin ơn thánh hoá

Hoa tim nhỏ vô biên  
Hoa đường đời kết lại  
Thành một vòng triều thiên  
Muôn hoa thơm cỏ lạ

Như nắng soi khắp miền  
Cho con thánh khí cụ  
Chúa dùng xóa oan khiên  
Gieo an hoà nhân ái

Cho người nghèo gặp duyên  
Nghe tin vui nước Chúa  
Thấy đời đẹp thần tiên  
Hoa lòng con dâng Mẹ.

## Mẹ Đẹp

Hương lên Mẹ dấu yêu vẹn toàn  
Gương kịệt trính, kịêm nhu, kìn  
đào

Núi Sọ lặng lẽ theo con bước  
Hiệp thông Thánh Giá lắm khổ đau  
Triều Thiên kết bằng tá vì sao  
Sáng soi trần thế khổ biết bao  
Áo choàng thêu dệt hoa muôn sắc  
Hương thơm toả ngát khắp trời  
cao,

## Sáng Sớm Đi Lễ

Nhà hai bên đường còn ngủ yên  
Truyền cành riu rít một đàn chim  
Lung đeo cặp sách đoàn trò nhỏ  
Rảo bước, đồng hành rạng niềm tin  
Cỏ xanh nhẹ phủ làn sương mỏng  
Ngọn cây bừng sáng ánh bình minh  
Tiếng chuông mời gọi mau chân  
bước

Lòng Chúa thương xót rộng ràng tim.

## DANH SÁCH CÁC CURSILLISTA ĐÓNG NIÊN LIÊM

### TỪ THÁNG 6 - THÁNG 10/2011

#### **THÁNG 6/2011**

STT	HỌ TÊN	GHI CHÚ	SỐ TIỀN
1	Lưu Quán Tuyết		\$ 25.00
2	Trương Thị Hương		\$ 25.00
3	Maria Trần Bích Hợp		\$ 25.00
4	Anna Nguyễn Thu Nguyệt		\$ 25.00
5	Teresa Vũ Thị Kim Anh		\$ 25.00
6	A/C Nguyễn Tuyết Nhan		\$ 50.00
7	Trần Phúc & Nguyễn Thúy Nga		\$ 50.00
8	Anphonso Phạm Hữu Nghĩa		\$ 25.00
9	Elizabeth Lâm Kim Thủy		\$ 25.00
10	A/C Phạm Sang & Bùi Yến		\$ 50.00
11	A/C Bình & Thủy		\$ 38.00
12	Vũ Quốc Linh	<i>donation</i>	\$ 20.00

**Total: \$ 383.00**

#### **THÁNG 7/2011**

STT	HỌ TÊN	GHI CHÚ	SỐ TIỀN
1	Vũ Trang		\$ 25.00
2	Đào Kim Anh		\$ 25.00
	Dom. Hoàng Bá Ngân & Maria Hoàng Th.		
3	Vương		\$ 50.00
4	Công Như & Công Duân		\$ 50.00
5	Teresa Nguyễn Diệp		\$ 20.00
6	A/C Vũ Đạt & Linh		\$ 50.00
7	Anna Đinh Hương		\$ 25.00
8	Maria Trần Quý		\$ 25.00
9	Martha Vương Kim Anh		\$ 25.00
10	A/C Bình & Thủy		\$ 40.00
11	Nguyễn Anh Tôn		\$ 25.00
12	Đặng Thị Thế		\$ 25.00
13	Nguyễn Phương Anh		\$ 25.00
14	Nguyễn Văn Phương		\$ 25.00
15	Anna Nguyễn Sang		\$ 25.00

16	Giuse Tô Đình Tấn	\$ 25.00
17	Maria Nguyễn Phương Anh	\$ 25.00
18	A/C Sáng & Bột	\$ 50.00
19	Chị Tổ Lan	\$ 25.00

**Total: \$ 585.00**

### **THÁNG 8/2011**

STT	HỌ TÊN	GHI CHÚ	SỐ TIỀN
1	Maria Ivy Đình		\$ 25.00
2	Vincent Nguyễn Đức Tinh		\$ 25.00
3	Maria Nguyễn Thị Ngải		\$ 25.00
4	Trần Đình Phương		\$ 25.00
5	Hoàng Thị Khen		\$ 20.00
6	Liên Nhan		\$ 25.00
7	Đặng Văn Luận		\$ 25.00
8	A/C Đỗ An & Khê		\$ 80.00

**Total: \$ 250.00**

### **THÁNG 9/2011**

STT	HỌ TÊN	GHI CHÚ	SỐ TIỀN
1	Lê Kim Phượng		\$ 25.00
2	Marco Dương Văn Ngà		\$ 25.00
3	Đình Văn Điền		\$ 25.00
4	Nguyễn Thị Ngọc Loan		\$ 25.00
5	Chị Huệ Lâm		\$ 20.00
6	Trần Đức Quang (Sacramento)		\$ 25.00

**Total: \$ 145.00**

### **THÁNG 10/2011**

STT	HỌ TÊN	GHI CHÚ	SỐ TIỀN
1	Teresa Nguyễn Diệp		\$ 25.00
2	Nguyễn Như Bá & Nguyễn Thanh Nghị		\$ 100.00
3	Nguyễn Lợi		\$ 25.00



STT	HỌ TÊN	GHI CHÚ	SỐ TIỀN
4	A/C Hải Âu & Trina		\$ 50.00
5	Bác Ân		\$ 25.00
6	Maria Lê Thúy		\$ 50.00
7	Nguyễn Thị Ty		\$ 50.00
8	Agnes Nguyễn Mỹ Linh		\$ 25.00
9	Nguyễn Đình		\$ 25.00
10	Chị Hồng Tú		\$ 25.00
11	A/C Vũ Cao & Đoàn Màu		\$ 50.00
12	Giuse Nguyễn Văn Tân		\$ 25.00
13	Maria Đỗ Thị Vân & Phaolô Nguyễn Thế Khôi		\$ 50.00
14	Nguyễn Phương Anh		\$ 35.00

**Total: \$ 560.00**

**Nhân dịp Lễ Chúa Giáng Sinh và Năm Mới 2011,  
Khối Truyền Thông, Phong Trào Cursillo VNSJ**

Kính chúc Cha Linh Hướng Phong Trào,  
quý cha Linh Hướng, Quý Tu Sĩ Nam Nữ,  
cùng toàn thể Quý Anh Chị Em Cursilista,

Một Mùa Giáng Sinh Tràn ĐầyƠn Lành  
và Bình An của Chúa Hải Đồng Giêsu,  
Và Một Năm Mới Thánh Đức,  
Khang An và Hạnh Phúc .

Bước sang Năm Mới, KTT rất mong  
đón nhận được sự nâng đỡ, đóng góp, chia sẻ để  
Bản Tin Ultreya của Phong Trào chúng ta  
mỗi ngày một phong phú và hữu ích hơn!

**TITLE PRICE**

- Structure of Ideas, Eduardo Bonnin	\$5.25	- Family Sharing Using the Cursillo Method, by Ken and Teresa Sittenauer	\$3.25
- The Group Reunion, Fr. Juan Capo	\$6.50	- Cursillo Spiritual Formation Program, by Fr. David Knight	\$7.00
- Lower Your Nets, Fr. Juan Capo Bosch	\$5.00	- His Way, Fr. David Knight	\$10.00
- Origins and Development of the Cursillo, by Fr. Ivan Rohloff	\$1.50	- Why Jesus?, Fr. David Knight	\$16.00
- Fundamentals of Christianity, by Fr. Frank Salmani	\$9.25	- To Follow His Way, Fr. David Knight	\$7.00
- Theology of the Laity, Msgr. Paul Lackner	\$7.00	- The Lay Members of Christ's Faithful People (Christifideles Laici), by Pope John Paul II	\$9.00
Whom Shall I Send?, By Fr. Frank Salmani	\$6.00	- Go and Make Disciples, by the National Conference of Catholic Bishops	\$10.25
- First Conversations of Cala Figuera by Fundacion Cursillos de Cristandad	\$8.00	- Cursillo - What is it?	\$1.50
- Friendship: The Art of Happiness, by John Cuddeback	\$11.95	- The Road of Hope, By Bishop Francis Nguyen	\$1.50
- Reunion of the Group, By Eduardo Bonnin	\$1.50	- Cursillo - What is it? (English, Spanish, Vietnamese)	\$1.50
- The How and the Why, By Eduardo Bonnin	\$3.00	- Sponsor's Book (Vietnamese)	\$1.00
- Let's Keep the Fourth Day Simple	\$3.00	- Whom Shall I Send? (Vietnamese)	\$6.00
- The Catholic and Social Justice	\$2.00	- Our Fourth Day Booklet (Vietnamese)	\$3.50
- Reaching Jesus	\$12.00	- Crucifix (traditional, 3")	\$4.00
- New American Bible	\$6.00	- Picture of Jesus (Recreation of Shroud)	\$1.25
- Our Fourth Day	\$3.50	- Evangelization in the Modern World (Evangelii Nuntiandi), by Pope Paul VI	\$3.75
- The Cursillo Yesterday and Today by Fr. Juan Capo	\$6.00	- The Precursillo, Gerry Hughes	\$2.50

Quý anh chị có thể đặt mua sách thẳng từ VP Trung Ương qua địa chỉ:

**<https://www.natl-cursillo.org/order1.html>**

# SÁCH & TÀI LIỆU CĂN BẢN VỀ PHONG TRÀO CURSILLO





CURSILLO MOVEMENT—VIETNAMESE SECRETARIAT  
DIOCESE OF SAN JOSE, CALIFORNIA

---

*Kính Biểu :*

---

---

---

## LỊCH SINH HOẠT TRONG THÁNG 9, 10, 11 & 12 -2011



■ **TRƯỜNG LÃNH ĐẠO :**

Chủ nhật 25 September từ 06:45PM - 9:30PM, tại hội trường nhà thờ St. Patrick.  
CHỦ ĐỀ : ĐỨC KẾT HAI KHÓA TỈNH HUẤN 40 & 41

■ **ĐẠI HỘI ULTREYA :**

Chủ nhật 16 October từ 12:30PM - 3:30PM, tại hội trường bệnh viện O' Connor,  
2101 Forest Ave., San Jose  
CHỦ ĐỀ : SỐNG CHỨNG NHÂN TIN MỪNG

■ **TRƯỜNG LÃNH ĐẠO :**

Chủ nhật 23 October từ 06:45PM - 9:30PM, tại hội trường nhà thờ St. Patrick.  
CHỦ ĐỀ : ĐỜI SỐNG THÂN MẬT VỚI THẦY CHÍ THÁNH

■ **ĐẠI HỘI ULTREYA :**

Chủ nhật 20 November từ 12:30PM - 3:30PM, tại hội trường bệnh viện O' Connor,  
2101 Forest Ave., San Jose  
CHỦ ĐỀ : NIỀM VUI TRONG THÁNH THẦN

■ **TRƯỜNG LÃNH ĐẠO :**

Chủ nhật 27 November từ 06:45PM - 9:30PM, tại hội trường nhà thờ St. Patrick.  
CHỦ ĐỀ : PT CURSILLO TRONG ĐỜI SỐNG & SỰ VỤ CỦA GIÁO HỘI

■ **ĐẠI HỘI ULTREYA :**

Chủ nhật 18 December từ 12:30PM - 3:30PM, tại hội trường bệnh viện O' Connor,  
2101 Forest Ave., San Jose  
CHỦ ĐỀ : VINH DANH THIÊN CHÚA TRÊN TRỜI